

## DAFTAR PUSTAKA

- Azwar, S. 2007. *Metode Penelitian*. Yogyakarta: Pustaka Belajar
- Devito, J. 1997. *Komunikasi Antar Manusia (terjemahan)*. Jakarta: Professional Books
- Frاندawati. 2009. *Gambaran Culture Shock Pada Mahasiswa Asing. Skripsi*. Medan: USU
- Kevinzky, M. H. 2011. *Proses dan Dinamika Komunikasi dalam Menghadapi Culture Shock pada Adaptasi Mahasiswa Perantauan. Skripsi*. Diakses pada tanggal 27 Oktober 2014 dari: <http://lib.ui.cd/file?file=digital/20280962muhammad%20hyqal%20kevinzky.pdf>
- Kingsley, R. S. dan J. O. Dakhari. 2006. *Culture Shock* [on-line]. Diakses pada tanggal 21 November 2014 dari [http://kidshealth.org/pagemanager.jsp?dn=studenthealthzone&lic=180&cat.id=20313&article\\_set=51180&ps=604](http://kidshealth.org/pagemanager.jsp?dn=studenthealthzone&lic=180&cat.id=20313&article_set=51180&ps=604)
- Kristian, Sonny. *Cultural Shock dan Negosiasi Identitas Diri di Lingkungan Baru. Jurnal*. Diakses pada tanggal 23 November 2014 dari : [https://www.academia.edu/4078702/culture\\_shock\\_dan\\_negosiasi\\_identitas\\_diri\\_di\\_lingkungan\\_baru\\_Studi\\_Autoethnography\\_tentang\\_Penyesuaian\\_Diri\\_ke\\_Budaya\\_Akademik\\_Universitas\\_Brawijaya\\_Malang](https://www.academia.edu/4078702/culture_shock_dan_negosiasi_identitas_diri_di_lingkungan_baru_Studi_Autoethnography_tentang_Penyesuaian_Diri_ke_Budaya_Akademik_Universitas_Brawijaya_Malang)
- Mulyana, D. dan J. Rakhmat. 2005. *Komunikasi Antarbudaya Panduan Berkomunikasi dengan Orang-Orang Berbeda Budaya*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya
- Niam, E. K. 2009. *Coping Terhadap Stres Mahasiswa Luar Jawa yang Mengalami Cultural shock di Universitas Muhammadiyah Surakarta. Jurnal*. Diakses pada tanggal 23 November 2014 dari: <http://publikasiilmiah.ums.ac.id/handle/123456789/1435>
- Pedersen, dkk. 2011. *Sojourner Adjustment Measure*. [on-line]. Diakses pada tanggal 23 November 2014 dari <http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/2212535>

- Poerwandari, E. K. 2007. *Pendekatan Kualitatif Untuk Penelitian Perilaku Manusia*. Depok: LPSP3
- Purnama, A. 2011. *Penjelasan Study Lapangan* [on-line]. Diakses pada tanggal 23 November 2014 dari: <http://makalah-ip.blogspot.com/2011/06/penjelasan-study-lapangan-penelitian.html>
- Shaifa, Demira & Supriyadi. Hubungan Dimensi Kepribadian The Big Five Personality dengan Penyesuaian Diri Mahasiswa Malaysia di Universitas Udayana. *Jurnal*. Diakses pada tanggal 27 Oktober 2014 dari: <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=2&cad=rja&uact=8&ved=0ccaqfjab&url=http%3a%2f%2fojs.unud.ac.id%2findex.php%2fpsikologi%2farticle%2fdownload%2f8485%2f6329&ei=swlrkw9atjk uqs9wyc4bq&usg=afqjcnh9ypvqnbppjq8vxxp6xnevplpa7q&bvm=bv.79908130,d.c2e>
- Sugiono. 2007. *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: Alfabeta
- Tusilawati. 2014. Pengaruh Konseling Realita dalam Pengembangan Penyesuaian Diri Mahasiswa Asing di FIP Unimed. *Skripsi*. Medan: Unimed
- Ward, C., Bochner, S., & Furnham, A. 2001. *The Psychology of Culture Shock*. USA and Canada. Routledge.
- www.gatra.com. 2014. *Gatra News*. Diakses pada tanggal 28 Januari 2015 dari: <http://www.gatra.com/nusantara-1/sumatera-1/55287-kantor-imigrasi-medan-mahasiswa-asing-90-dari-malaysia.html>

## LAMPIRAN A

### PEDOMAN WAWANCARA

#### A. Tahapan *Cultural Shock*

1. Apa yang kamu rasakan saat pertama kali kamu datang ke Medan?
2. Apakah ada hal-hal yang membuat kamu kecewa saat kamu mengenal Kota Medan?
3. Apakah kamu berusaha untuk memahami budaya/kebiasaan di Medan?
4. Bagaimana cara kamu beradaptasi?

#### B. Dimensi *Cultural Shock*

1. Bagaimana perasaan kamu berada di lingkungan Kota Medan?
2. Bagaimana cara kamu berinteraksi dengan masyarakat lokal?
3. Bagaimana persepsi kamu sebelum datang ke Kota Medan?
4. Apakah persepsi kamu berubah setelah kamu datang ke Kota Medan?

#### C. Dampak *Cultural Shock*

1. Apakah kamu pernah mengalami (*culture fatigue*) seperti insomnia atau sakit yang lainnya (psikosomatis)?
2. Apakah kamu merasa kehilangan ketika di Medan?
3. Apakah kamu menolak orang-orang yang merupakan masyarakat lokal?
4. Apakah kamu merasakan ketidakmampuan dalam menghadapi lingkungan Kota Medan?

## LAMPIRAN B

### PEDOMAN OBSERVASI

Nama responden :

Hari/tanggal wawancara :

Waktu wawancara :

Tempat wawancara :

Wawancara ke :

Hal-hal yang diobservasi :

1. Penampilan fisik responden
2. Setting wawancara
3. Sikap responden pada peneliti
4. Hal-hal yang mengganggu wawancara
5. Hal-hal yang sering dilakukan responden selama wawancara.

## LAMPIRAN C

### Lampiran Verbatim

#### Wawancara I Responden I (Tata)

(W 1 dan R 1)

Hari/ Tanggal : Jumat, 27 Maret 2015

Tempat : Jalan dr.Sumarsono

Pukul : 15.00-15.45 WIB

Kode	Subjek	Uraian jawaban	Kesimpulan
W-1.R-1.001	Iter	Siang Tata.	
W-1.R-1.002	Itee	Siang Nia.	
W-1.R-1.003	Iter	Baru pulang kuliah ya?	
W-1.R-1.004	Itee	Hmm, setengah jam yang lalu sampai lh..	
W-1.R-1.005	Iter	Ohh.. Maaf ya Tata, saya minta waktu Tata untuk tanya-tanya	
W-1.R-1.006	Itee	Yaa, tak apa. Silahkan..	
W-1.R-1.007	Iter	Tata kenapa milih kuliah di Indonesia khususnya Medan daripada di Malaysia?	
W-1.R-1.008	Itee	Kenapa di Indonesia, di sini lagi murah biayanya. Kalau di Malaysia lebih mahal. Macam, kalau di Malaysia bisa buat satu orang belajar, di sini bisa buat dua orang. Jadi dua kali ganda..	
W-1.R-1.009	Iter	Emang di Medan ada kenalan atau yang lain?	
W-1.R-1.010	Itee	Hmm, bukan. Emang Tata ada pilihan untuk Bandung juga. Tapi kan ada agent. Jadi kami masuk ke sini kene duduk satu ujian untuk sah kan dapat university mana. Jadi Tata dapat usu.	

W-1.R-1.011	Iter	Ohh, gitu	
W-1.R-1.012	Itee	Kan agent yang nguruskan itu. Jadi bayar pertamanya sama agent.	
W-1.R-1.013	Iter	Jadi bukan Tata sendiri yang minta usu ya?	
W-1.R-1.014	Itee	Hhaa.. bukan-bukan. Dia bukan macam tu. Dia hasil dari test. Tata ada pilih Bandung, lagi USU dengan Padang. Saya duduki ujiannya..	
W-1.R-1.015	Iter	Berarti di Medan karena hasil dari test dan pilih Indonesia karena di Indonesia lebih murah..	
W-1.R-1.016	Itee	Hee, iya	
W-1.R-1.017	Iter	Waktu pertama kali datang ke Medan apa yang Tata rasakan?	
W-1.R-1.018	Itee	Pertama kali Tata rasa senang lah kan. Tata juga datang ke sini ramai dengan kawan-kawan. Lepas tuh, kami banyak jalan-jalan. Tengok-tengok sekitaran Medan lah kan.	Tahapan <i>cultural shock – honeymoon</i>
W-1.R-1.019	Iter	Boleh Tata ceritakan apa saja yang membuat Tata senang saat pertama kali ke Medan?	
W-1.R-1.020	Itee	Hmm, boleh. Tata senang karena Tata akan dapat pengalaman baru di sini. Jumpa orang-orang yang berbeda. Tata juga suka di sini banyak makanan yang Tata tak da jumpa di Malaysia. Misalnya <i>pancake</i> durian. Tata suka itu. Di Malaysia ada, tapi jarang dan rasanya pun beda dengan di sini. hehe	Tahapan <i>cultural shock – honeymoon</i>
W-1.R-1.021	Iter	Hehe. Tata suka <i>pancake</i> durian Medan. Ada lagi hal yang membuat Tata senang di Medan?	
W-1.R-1.022	Iter	Yaa, orang-orangnya juga ramah dan baik-baik. Waktu pertama	

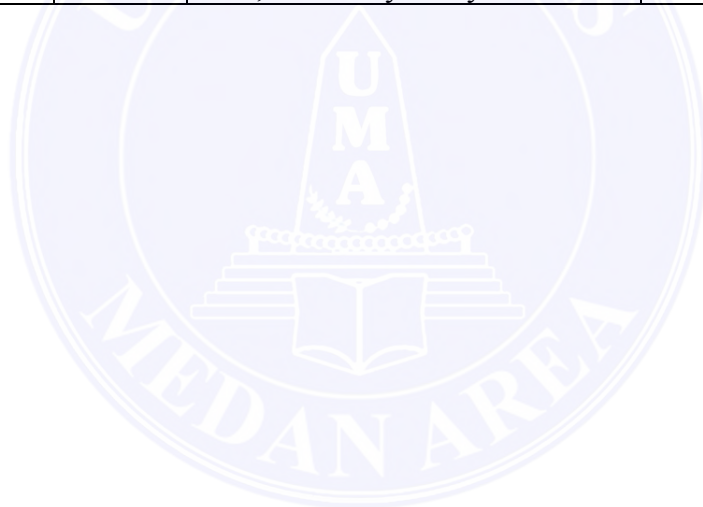
		kali Tata dan kawan-kawan ke sini kami tinggal di Jalan Intan dekat Tamrin Plaza. Jadi ada bus yang antar kami ke USU tiap hari. Saya suka dengan supir bus tu. Dia ramah lagi baik. Dia beritahu kami mana nak beli makan, mana nak beli alat-alat lain. Tata juga suka mak cik-mak cik yang jualan kat depan sana. Meraka ramah, nanti bagi tau Tata mana nak beli aqua, beli pulsa. Tata lewat pun mereka senyum dengan Tata.	
W-1.R-1.023	Iter	Setelah itu perasaan Tata gimana?	
W-1.R-1.024	Itee	Setelah itu, tiga bulan di sini Tata rasa di Medan lagi <i>boring</i> .	Tahapan <i>cultural shock – crisis</i>
W-1.R-1.025	Iter	Apa yang membuat Tata <i>boring</i> ?	
W-1.R-1.026	Itee	Hmm. Tata rasa di Medan ni jalanannya tak ikut peraturan. Semua pergi langgar ja. Tak liat-liat.. kecewa sikit lah dengan keadaan sini kan.. Tata rasa lagi tak aman.	Tahapan <i>cultural shock – crisis</i>
W-1.R-1.027	Iter	Ada lagi hal-hal yang membuat Tata kecewa?	
W-1.R-1.028	Itee	Ada. Tapi harus terima juga kan. Karena sini beda dengan Malaysia. Tata la yang harus adaptasi.	
W-1.R-1.029	Iter	Boleh Tata ceritakan apa lagi yang buat Tata kecewa di Medan ini?	
W-1.R-1.030	Itee	Tata ada kecewa dengan peraturan di Medan ni. Tata pernah liat ada orang banyak tengah bakar ban dekat pintu satu USU. Mereka ramai kat situ. Tata takut lah kan. Kalau di Malaysia tak ada macam tu. orang huru-hara sikit langsung	Tahapan <i>cultural shock – crisis</i>



		polisi tangkap. Tak boleh macam tuh.	
W-1.R-1.031	Iter	Ohh, itu namanya orasi	
W-1.R-1.032	Itee	Haa iya orasi. Tak boleh lah macam tuh. Saya jadi takut kan	Tahapan <i>cultural shock – crisis</i>
W-1.R-1.033	Iter	Kalau makanan Tata rasa kecewa gak?	
W-1.R-1.034	Itee	Kecewa lah. Tata tak boleh makan pedas macam di sini. Di sini pun sarapan makan nasi. Tata tak boleh. Tata sarapan minum kopi dengan biskuit ja. Di sini semuanya pakai nasi..	Tahapan <i>cultural shock – crisis</i>
W-1.R-1.035	Iter	Iya. Kalau di Medan yang namanya makan itu harus pakai nasi. Heheh. Jadi Tata makannya kek mana?	
W-1.R-1.036	Itee	Tata masak lah. Bahannya ni Tata bawa dari Malaysia setiap Tata balik. Di sini pun tak ada kan macam bubuk <i>chili</i> tuh.	
W-1.R-1.037	Iter	Jadi selain <i>pancake</i> durian Tata gak suka makanan lainnya?	
W-1.R-1.038	Itee	Ada, Tata suka tuh ayam penyet. Tata harus adaptasi juga lah. Kalau sekali-sekali tak pa lah Tata makan pedas. Tapi tak boleh sering lagi..	
W-1.R-1.039	Iter	Kalau budaya di Medan Tata rasa kek mana?	
W-1.R-1.040	Itee	Kalau budaya Medan sendiri Tata rasa biasa aja lah kan. Karena Tata juga tak paham. Kalau untuk budaya Tamilnya Tata kecewalah.. Di sini tak ada perayaan Hari Depawali kan. Yang ada Nyepi. India di sini lebih ke Bali. Pertama kali pada masa tu, Hari Depawali pas Tata tengah praktek. Tata tak dapat balek kan, karena di sini tak cuti. Tata pun tak boleh cuti lah sebab	Tahapan <i>cultural shock – crisis</i>



		praktek.	
W-1.R-1.041	Iter	Pada waktu itu apa yang Tata rasakan?	
W-1.R-2.042	Itee	Kecewa lah kan, paginya tuh Tata nangis tengah telfon dengan mama. Tata ingin balek tapi tak boleh.	
W-1.R-1.043	Iter	Ohh, iya ya Tata. Tapi tetap semangat ya Tata belajar di Medan ini, hehehe. Lain waktu kita boleh lagi sambung ngobrolnya kan?	
W-1.R.1.044	Itee	Ohh, boleh lah..	
W-1.R-1.045	Iter	Terimakasih ya Tata, maaf ganggu. Saya permisi dulu yaa..	
W-1.R-1.046	Itee	Ohh, tak lah. Iyaa. Bye	



## Wawancara ke II Responden I (Tata)

(W 2 dan R 1)

Hari/ Tanggal : Senin, 30 Maret 2015

Tempat : Loby I Universitas Sumatera Utara

Pukul : 10.00-10.30 WIB

Kode	Subjek	Uraian Jawaban	Kesimpulan
W-2.R-1.047	Iter	Pagi, Tata. Saya ganggu lagi ya..	
W-2.R-1.048	Itee	Iya, tak pa. saya juga tengah kosong..	
W-2.R-1.049	Iter	Kita lanjut yang kemarin ya Tata?	
W-2.R-1.050	Itee	Iya, silahkan..	
W-2.R-1.051	Iter	Di sini kan gak ada Hari Depawali untuk orang Tamil. Jadi bagaimana Tata menanggapinya?	
W-2.R-1.052	Itee	Yaa. Tata harus terima lah. Tata belajar adaptasi juga di sini kan. Tak boleh paksa kan maunya Tata. Tak boleh macam tu, hehe. Kalau di sini Nyepi Tata hargai aja lah. Tata tak ikut dengan mereka. Karena tu kan Hindu Bali..	Tahapan <i>cultural shock</i> – pemulihan
W-2.R-1.053	Iter	Pada saat-saat Tata kecewa. Tata pernah sakit?	
W-2.R-1.054	Itee	Sakit yang parah tak pernah lah. Tata berusaha jaga kesehatan Tata di sini. Sebab kan tak ada mama. Jadi Tata takut kalau sakit. Pada masa tu, Tata cuma rindu dengan lingkungan di Malaysia. Tata rasa ja nak balik. Rindu dengan masakan mama di rumah. Hehe. Kalau ada cuti empat hari ja, Tata balik	Dampak <i>cultural shock</i> – <i>culture fatigue</i>

		langsung ke Malaysia.	
W-2.R-1.055	Iter	Jadi cara Tata beradaptasi di Medan ini bagaimana?	
W-2.R-1.056	Itee	Yaa Tata banyak belajar dengan teman-teman Tata yang dari Indonesia. Tata tanya-tanya tarif angkutan, becak. Tata juga sering keluar dengan mereka. Mac am di sini kan Tata naik becak, angkutan. Di sana kan tak ada..	Tahapan <i>cultural shock</i> -- adaptasi
W-2.R-1.057	Iter	Tata uda bisa terima kebiasaan orang Medan?	
W-2.R-1.058	Itee	Hmm.. Tata paham aja lah. Kalau Tata ikut kebiasaan macam sarapan pakai nasi, tak lah. Tata tak boleh. Sebab kenyang kan, habis tuh Tata ngantuk. Tak dapat kuliah.. hehe	Tahapan <i>cultural shock</i> -- pemulihan
W-2.R-1.059	Iter	Ohh, gitu. Jadi bagaimana perasaan Tata dengan perbedaan Indonesia dengan Malaysia?	
W-2.R-1.060	Itee	Hmm. Tata ada rasa bingung.	
W-2.R-1.061	Iter	Bingung kenapa?	
W-2.R-1.062	Itee	Tata bingung dengan cakap orang kat sini. Memang Bahasa Melayu dengan Bahasa Indonesia hampir sama kan. Tapi Tata tak terlalu paham orang sini cakap. Macam dosen cakap kan, Tata tak begitu paham.	Dimensi <i>cultural shock</i> – <i>affective</i>
W-2.R-1.063	Iter	Sampai sekarang Tata masih bingung?	
W-2.R-1.064	Itee	Tak lah. Sekarang uda paham-paham sikit. Tata banyak tanya dengan teman Tata. Dia pun selalu ajarkan Tata. Kalau Tata salah, dia tegur Tata dan dia ajar kan Tata.	
W-2.R-1.065	Iter	Bagaimana cara Tata berinteraksi dengan warga di	

		sini?	
W-2.R-1.066	Itee	Tata sering sapa ja mak cik-mak cik yang ada di depan tuh. Tata tengok kawan Tata ramah dengan orang. Tata pun belajar macam tu lah. Tata tanya-tanya mana nak beli aqua, mana nak beli pulsa. Tata tanya-tanya ja. Kalau Tata lewat kat situ, Tata senyum dengan mereka, mereka pun juga. Dulu Tata tak macam ni. Tata banyak diam ja. Sekarang tengok orang kat sini, Tata pun ikut lah, hehe	Dimensi <i>cultural shock</i> – <i>behavior</i>
W-2.R-1.067	Iter	Persepsi Tata mengenai Kota Medan ini ada yang berubah dari sebelum datang ke Medan sampai sekarang ni, uda adaptasi dengan Medan?	
W-2.R-1.068	Itee	Hmm.. Dulu Tata kira masyarakat di sini tak mau terima kami, orang asing. Tapi setelah Tata lama di sini, Tata tengok-tengok orang kat sini biasa ja. Paling ada lah, satu dua orang kan yang tak suka dengan kami. Tata uda lama di sini tengok banyak orang juga yang ramah dengan Tata.	Dimensi <i>cultural shock</i> – <i>cognitive</i>
W-2.R-1.069	Iter	Ohh, jadi apa yang Tata rasakan setelah Tata tahu masyarakat di sini mau menerima Tata?	
W-2.R-1.070	Itee	Yaa Tata jadi cemani, agak tenang lah sikit kan. Mereka terima kami di sini. Jadi aman nak kemana-mana kan, hehe. Tata juga bersahabat dengan orang Indonesia kan, jadi uda agak tenang lah..	
W-2.R-1.071	Iter	Oiya. Tata biasa ibadah di mana?	
W-2.R-1.072	Itee	Tata lebih sering di rumah ja..	

W-2.R-1.073	Iter	Di sini Tata gak pernah ke kuil?	
W-2.R-1.074	Itee	Pernah lah. Tapi tak sering. Tata biasa di dekat Sun Plaza	
W-2.R-1.075	Iter	Ada perbedaan kuil di sini dengan kuil yang ada di Malaysia?	
W-2.R-1.076	Itee	Ada.	
W-2.R-1.077	Iter	Perbedaan nya apa aja?	
W-2.R-1.078	Itee	Tulisan-tulisannya beda. Di sini pakai Bahasa Indonesia. kalau di Malaysia, semuanya pakai Bahasa Tamil. Orang-orang Tamil di sini pun pakai Bahasa Indonesia kan. Tak ada yang pakai Bahasa Tamil. Tata pertama kali tengok, haa'ikk pakai tak cakap pakai Bahasa Tamil lah.	
W-2.R-1.079	Iter	Hehehe. Jadi Tata macam mana?	
W-2.R-1.080	Itee	Ya Tata rasa biasa lah. Di sini pun tak ada sekolah Tamil kan?	
W-2.R-1.081	Iter	Iya, gak ada..	
W-2.R-1.082	Itee	Kalau di Malaysia ada. Sekolah Tamil ada, Budha ada, English pun ada.	
W-2.R-1.083		Hmm, kalau gitu hari ini saya nanya-nanya Tata sampai sini aja dulu ya.. Lain waktu saya minta waktu luang Tata lagi boleh kan?	
W-2.R-1.084		Ya, silahkan. Tak pa lah. Senang ja, heheh	

### Wawancara III Responden I (Tata)

(W 3 dan R 1)

Hari/ Tanggal : Kamis, 2 April 2015

Tempat : Loby I Universitas Sumatera Utara

Pukul : 14.00-14.30 WIB

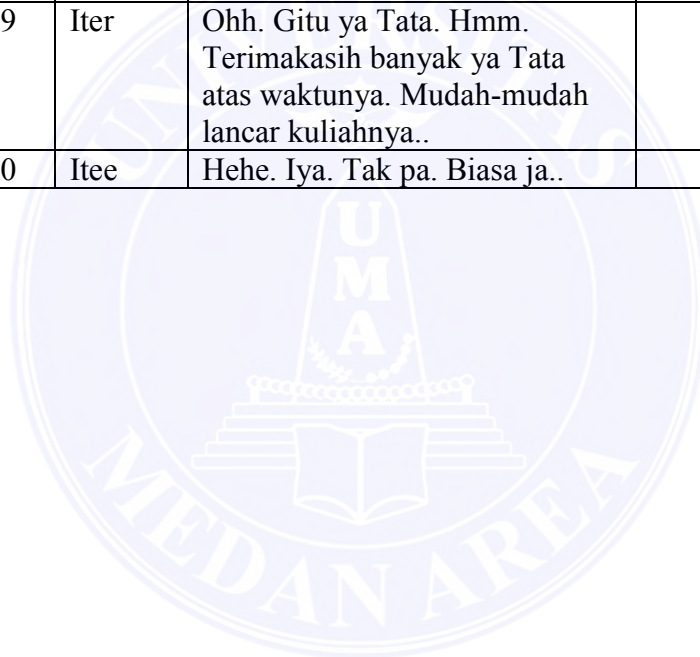
Kode	Subjek	Uraian Jawaban	Kesimpulan
W-3.R-1.085	Iter	Maaf ya Tata, saya ganggu lagi nih.	
W-3.R-1.086	Itee	Hehehe, iya tak pa. Saya paham lah..	
W-3.R-1.087	Iter	Di Medan ini masalah apa saja yang Tata hadapi?	
W-3.R-1.088	Itee	Hmm. Tata susah nak cari kos di sini. Waktu pertama kali datang, Tata dengan kawan-kawan kan di Jalan Intan tuh. Tata tengok kos nya tak bersih lah. Ada banyak tikus. Di jalan pun Tata tengok ada banyak tikus besar-besar. Jadi Tata piker, di mana-mana ada tikus..	
W-3.R-1.089	Iter	Ohh. Selain tempat tinggal ada lagi masalah yang Tata hadapi?	
W-3.R-1.090	Itee	Kalau di kampus, Tata tak paham ujian kalau pakai Bahasa Indonesia. Tapi dosennya pakai Bahasa Indonesia. Jadi Tata harus banyak-banyak belajar bahasa Indonesia di sini.	
W-3.R-1.091	Iter	Kalau dengan orang-orang Medan sendiri pernah ada masalah?	
W-3.R-1.092	Itee	Kalau masalah dengan orang sini tak pernah lah. Cuma, Tata pernah kos yang di Jalan Jamin Ginting tuh. Tata rasa tak nyaman lah. Sebab mereka	

		sering bawa laki-laki. Mereka cakap juga kuat kan. Jadi Tata susah nak belajar. Tapi sekarang Tata kan dah tak di situ lagi. Jadi, aman ja..	
W-3.R-1.093	Iter	Itu kosnya campur atau orang Malaysia aja?	
W-3.R-1.094	Itee	Campur, ada orang Malaysia. Ada orang Indonesia juga	
W-3.R-1.095	Iter	Ohh, gitu.. Masalah yang lain yang Tata hadapi ada lagi?	
W-3.R-1.096	Itee	Tak ada lah. Tata pun terima aja cara kuliah di sini. Tata nak cepat selesai aja biar bisa cepat balik ke Malaysia..	
W-3.R-1.097	Iter	Hehe. Tata pernah merasa kesepian di sini?	
W-3.R-1.098	Itee	Pertama-tama pernah lah. Tata rasa macam tak ada mama. Tata sendiri di kamar. Pertama-tama Tata sering nangis kat kamar Tata. Tata rasa ingin balik ke Malaysia.	Dampak <i>cultural shock</i> – perasaan kehilangan
W-3.R-1.099	Iter	Hhmm.. Tata pernah merasa ada penolakan dari orang-orang di sini?	
W-3.R-1.100	Itee	Ada. Tata rasa ada yang tak suka kehadiran kami di sini. Sebabkan mereka kira kami di sini tau main-main aja. Mereka kira kami banyak duit ja ke sini, tak na belajar. Tata pun paham, sebabkan memang ada senior tuh yang macam gitu. Mereka di sini main, tak belajar.	
W-3.R-1.101	Iter	Jadi kek mana tanggapan Tata?	
W-3.R-1.102	Itee	Ya, Tata paham ja lah. Tata di sini memang nak belajar. Kalau ada yang kira kami macam gitu, memang ada yang macam gitu tapi tak lah semua. Jadi Tata paham ja lah.	



W-3.R-1.103	Iter	Kalau kesehatan Tata pernah terganggu gak selama di sini?	
W-3.R-1.104	Itee	Pernah. Pada masa awal tuh. Tata tak boleh tidur. Tata rindu sekali dengan rumah. Dengan mama Tata. Susah nak tidur. Malam Tata selalu nangis. Telfon mama, nak balik saja lah. Tapi mama kata tak boleh macam tuh. Hehe	Dampak <i>cultural shock</i> – <i>culture fatigue</i>
W-3.R-1.105	Iter	Kalau kondisi fisik sendiri pernah sakit?	
W-3.R-1.106	Itee	Hmm. Pernah lah. Tapi tak lama. Tata pernah demam sikit..	
W-3.R-1.107	Iter	Itu kapan?	
W-3.R-1.108	Itee	Kira-kira tiga dua atau tiga bulan Tata di sini lah, Tata demam. Karena kan beda cuaca sini dengan Malaysia kan. Tata rasa pun di sini banyak polusi lah	
W-3.R-1.109	Iter	Oh, iya ya..	
W-3.R-1.110	Itee	Hmm.. Tata juga sempat sakit perut kan. Karena tak cocok dengan makanan sini. Tata memang rasa makanan sini pedas sangat. Jadi tak cocok dengan Tata	
W-3.R-1.111	Iter	Ohh. Jadi waktu Tata sakit mama gak datang ke sini?	
W-3.R-1.112	Itee	Hehe. Tak lah. Saya sakit sikit ja. Kata mama pun uda biasa macam tuh. Awal-awal ja, lama-lama terbiasa jadinya.	
W-3.R-1.113	Iter	Tata pernah menolak orang-orang dari lingkungan baru gak?	
W-3.R-1.114	Itee	Gak pernah lah. Sahabat saya pun dari sini juga kan.	
W-3.R-1.115	Iter	Hmm. Tata pernah gak merasa gak mampu menghadapi keadaan Medan yang seperti ini?	

W-3.R-1.116	Itee	Hhmm.. gak pernah. Sebab Tata kan uda tau pasti ada bedanya Indonesia dengan Malaysia. Yaa, Tata paham-paham aja lah. Tata juga harus adaptasi kan..	
W-3.R-1.117	Iter	Hmm. Gitu. Jadi sebelum ke Medan Tata cari-cari tau dulu tentang Medan?	
W-3.R-1.118	Itee	Tak lah cari tau sangat. Cuma Tata pikir aja ada yang beda. Jadi tak pernah rasa tak mampu untuk situasi macam di sini..	
W-3.R-1.119	Iter	Ohh. Gitu ya Tata. Hmm. Terimakasih banyak ya Tata atas waktunya. Mudah-mudah lancar kuliahnya..	
W-3.R-1.120	Itee	Hehe. Iya. Tak pa. Biasa ja..	



**Wawancara Informan (Tami) dari Responden I (Tata)**

**(W 1; I; R 1)**

Hari/ Tanggal : Jum"at, 3 April 2015

Tempat : Kantin Universitas Sumatera Utara

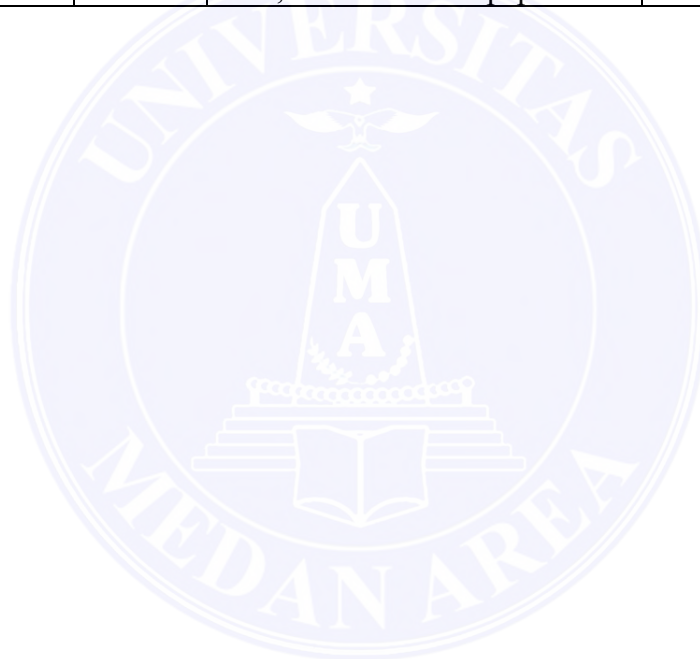
Pukul : 10.00-10.30 WIB

<b>Kode</b>	<b>Subjek</b>	<b>Uraian jawaban</b>	<b>Kesimpulan</b>
W-1.I.R-1.121	Iter	Pagi Tami	
W-1.I.R-1.122	Itee	Pagi Nia..	
W-1.I.R-1.123	Iter	Maaf ya Tami. Ganggu nih jadinya..	
W-1.I.R-1.124	Itee	Gak papa kok Nia. Kita sama-sama mahasiswa jadi ngerti lah..	
W-1.I.R-1.125	Iter	Hehe, ia. Oia, Tami uda berapa lama berteman dengan Tata?	
W-1.I.R-1.126	Itee	Hmm, dari pertama kali masuk kuliah lah Nia. Uda dua tahun gitu..	
W-1.I.R-1.127	Iter	Pernah satu kos sama Tata?	
W-1.I.R-1.128	Itee	Gak Nia.	
W-1.I.R-1.129	Iter	Loh, kenapa gak pernah satu kos?	
W-1.I.R-1.130	Itee	Kami gak mau. Tau lah kan kalau satu kos nanti ada aja salahnya. Yang betul pun jadi salah. Kalau uda satu kos dengan sahabat, susah lah Nia. Kami gak mau rusak persahabatan kami..	
W-1.I.R-1.131	Iter	Oh, iya ya. Jadi Tami tau gimana Tata waktu pertama kali datang ke Medan?	
W-1.I.R-1.132	Itee	Hmm. Waktu pertama kali. Saya lihat Tata senang aja sih. Soalnya kan dia baru pertama kali ke sini. Jadi aku lihat sih	Tahapan <i>cultural shock</i> -- honeymoon

		dia kek pengen jalan-jalan gitu..	
W-1.I.R-1.133	Iter	Tami sama Tata pernah jalan-jalan sama?	
W-1.I.R-1.134	Itee	Dulu sering lah. Cuma beberapa bulan aja. Habis itu dia uda gak pernah ngajak lagi. Aku ajak pun dia kadang mau-kadang gak.	
W-1.I.R-1.135	Iter	Tau alasanya kenapa gitu?	
W-1.I.R-1.136	Itee	Kalau akau lihat sih dia kek aneh gitu jadinya liat Medan ini.	
W-1.I.R-1.137	Iter	Maksudnya aneh kek mana?	
W-1.I.R-1.138	Itee	Iya, dia uda jarang makan di luar lagi. Kalau ditanya katanya dia masak di kos. Kalau di ajak dia suka bilang, <i>boring</i> lah..	
W-1.I.R-1.139	Iter	Pernah tanya kenapa Tata <i>boring</i> ?	
W-1.I.R-1.140	Itee	Pernah. Dia bilang keadaan sini beda jauh dengan keadaan di Malaysia. Jadi buat dia bosan, gitu kan. Di Malaysia kan lebih tenang dari pada di sini. Kalau dipikir-pikir ya dia kecewa liat Medan kek gini. Tau sendiri lah kan, orang-orangnya, jalanannya, kebersihannya..	Tahapan <i>cultural shock – crisis</i>
W-1.I.R-1.141	Iter	Iya, memang beda kalau dibandingkan dengan Malaysia. Waktu itu tau kek mana keadaan Tata?	
W-1.I.R-1.142	Itee	Ya tau sikit lah. Karena kan gak satu kos. Katanya dia pengen balik ke Malaysia. Tapi karena dia pun mau belajar jadi ya dia pasrah aja lah.	Tahapan <i>cultural shock – crisis</i>
W-1.I.R-1.143	Iter	Pasrahnya gimana?	
W-1.I.R-1.144	Itee	Yaa dia paham-paham aja lah	Tahapan <i>cultural</i>

		sama keadaan sini. Aku pun sering bilang ke dia. Lama-lama kan terbiasa juga nanti. Sekarang fokus belajar aja biar cepat lulus.	<i>shock</i> – pemulihan
W-1.I.R-1.145	Iter	Setelah itu?	
W-1.I.R-1.146	Itee	Yaa habis itu dia pun ngerti lah dengan keadaan sini. Dia pun uda belajar adaptasi.	
W-1.I.R-1.147	Iter	Setahu Tami cara Tata adaptasi gimana?	
W-1.I.R-1.148	Itee	Yaa, dia banyak tanya sama kami teman-temannya. Dia juga minta diajari Bahasa Indonesia. Waktu pertama kali kuliah dia gak ngerti dosen ngomong apa. Jadi dia banyak tanya sama kami, terutama sama ku..	
W-1.I.R-1.149	Iter	Jadi itu awal dari persahabatan kalian?	
W-1.I.R-1.150	Iter	Ya bisa di bilang kek gitu lah..	
W-1.I.R-1.151	Itee	Boleh cerita gimana awal kalian bersahabat?	
W-1.I.R-1.152	Iter	Hehe, dulu kan waktu pertama kali kuliah Tata belum ngerti kali tuh Bahasa Indonesia. jadi dia sering tanya-tanya ke aku. Minta ajari aku. Ya dari situ mulainya..	
W-1.I.R-1.153	Iter	Cara ngajarnya kek mana?	
W-1.I.R-1.154	Itee	Ya ngomong pelan-pelan ke dia. Bahasa Melayu sama Bahasa Indonesia kan agak sama. Jadi pelan-pelan aja ngajarnya. Sekarang dia udah ngerti kalau ada orang ngomong pake Bahasa Indonesia.	
W-1.I.R-1.155	Iter	Hmm. Kalau teman Tata yang dari Malaysia Tami kenal juga?	
W-1.I.R-1.156	Itee	Ada yang kenal. Tapi Tata gak	

		begitu dekat dengan teman-temannya yang dari Malaysia.	
W-1.I.R-1.157	Iter	Loh, kenapa gitu?	
W-1.I.R-1.158	Itee	Katanya mereka lebih suka main dari pada belajar. Tata bukan orang yang kek gitu. Dia ke sini memang betul-betul mau belajar.	
W-1.I.R-1.159	Iter	Ohh, gitu yaa.. Hmm. Kita boleh sambung lain waktu Tami?	
W-1.I.R-1.160	Itee	Ohh, boleh lah. Gak papa.	



**Wawancara II Informan (Tami) dari Responden I (Tata)**

**(W 2; I; R 1)**

Hari/ Tanggal : Sabtu, 4 April 2015

Tempat : Loby I Universitas Sumatera Utara

Pukul : 09.00-09.30 WIB

<b>Kode</b>	<b>Subjek</b>	<b>Uraian jawaban</b>	<b>Kesimpulan</b>
W-2.I.R-1.161	Iter	Pagi Tami	
W-2.I.R-1.162	Itee	Pagi Nia..	
W-2.I.R-1.163	Iter	Saya ganggu lagi nia Tami	
W-2.I.R-1.164	Itee	Iya, gak papa Nia. Kami pun baru selesai Pleno ni..	
W-2.I.R-1.165	Iter	Oo, ada rencana setelah ini?	
W-2.I.R-1.166	Itee	Kebetulan gak ada. Lagi banyak tugas Nia. Hehe. Nanti kalau main takut lupa tugas..	
W-2.I.R-1.167	Iter	Ohh, iya iya..	
W-2.I.R-1.168	Itee	Hehehe	
W-2.I.R-1.169	Iter	Hmm. Menurut Tami Tata itu orangnya gimana?	
W-2.I.R-1.170	Itee	Menurut aku Tata itu orang yang optimis. Dia mau berusaha untuk adaptasi di sini. Gak kek yang lain. Suka stres, trus main-main. Tata pun orang yang mandiri. Dia gak mau terikut sama perasaan dia yang pengen balik ke Malaysia. Makanya dia pun lebih dekat sama kami yang asli Indonesia dari pada yang sama dengan dia.	
W-2.I.R-1.171	Iter	Ohh, gitu yaa..	
W-2.I.R-1.172	Itee	Iya. Pokoknya dia pande lah untuk adaptasi di sini.	
W-2.I.R-1.173	Iter	Tami tau masalah apa aja yang dihadapi Tata selama di Medan ini?	



W-2.I.R-1.174	Itee	Hmm. Dia kek yang ku bilang tadi. Dia yang usaha adaptasi. Jadi semua yang namanya masalah sama dia jadi biasa aja. Awal-awalnya aja yang keliatan..	
W-2.I.R-1.175	Itee	Yang keliatan itu apa aja?	
W-2.I.R-1.176	Itee	Kalau menurut aku masalah tempat tinggal ya. Soalnya dia pernah minta bantu sama ku untuk cari kan tempat kos. Kalau gak salah di kos yang sebelumnya dia gak suka karena gak nyaman katanya.	
W-2.I.R-1.177	Itee	Gak nyamannya kenapa?	
W-2.I.R-1.178	Itee	Kalau katanya sih, suasananya. Dia gak suka dengan orang yang suka bawa laki-laki ke kost-kost an. Jadi waktu di kost lamanya, ada orang yang kek gitu. Jadi dia gak nyaman.	
W-2.I.R-1.179	Itee	Hmm. Ada masalah yang lain lagi?	
W-2.I.R-1.180	Itee	Kalau yang lain sih aku juga kurang tau ya. Paling makanan lah. Soalnya dia katanya gak bisa makan pedas. Susah untuk cari makanan yang bisa dia makan., Paling di mall gitu lah kami sering makan.. kalau jajan-jajanan gitu dia jarang mau..	
W-2.I.R-1.181	Itee	Jadi kalau misalnya Tata mau ke kuil apa pernah minta temani?	
W-2.I.R-1.182	Itee	Paling kami temeni naik angkot aja lah. Kan dia sering ke kuil yang dekat Sun Plaza itu. Nanti kami tunggu dia di Sun Plaza. Tapi setau aku ya, dia pun jarang ke kuil..	
W-2.I.R-1.183	Itee	Dari masalah-masalah yang	

		dihadapi Tata ada gak dampaknya?	
W-2.I.R-1.184	Itee	Kalau yang aku liat sih ada. Kek masalah makanan kan, pertama-tama dia pernah sakit perut gitu karena gak cocok dengan pedasnya makanan di sini. Uda gitu dia pengen kali pulang waktu itu. Karena dia rindu kali sama keluarganya.. Tapi gak bisa balik..	
W-2.I.R-1.185	Iter	Pernah sakit yang sampai parah gitu?	
W-2.I.R-1.186	Itee	Keknya gak lah. Soalnya selalu datang waktu kuliah ataupun praktek. Setau aku memang gak pernah sakit parah dia..	
W-2.I.R-1.187	Iter	Ohh, Tata orangnya semangat juga ya	
W-2.I.R-1.188	Itee	Iya, kadang-kadang dia yang kasih semangat sama kami.	
W-2.I.R-1.189	Iter	Sepengetahuan Tami ada gak persepsi Tata yang berubah selama di Medan ini?	
W-2.I.R-1.190	Itee	Setau aku gak ada ya. Soalnya kan masalah pola pikir.jadi aku kurang ngerti juga dia persepsi ada berubah atau gak	Dimensi <i>cultural shock</i> -- cognitive
W-2.I.R-1.191	Iter	Kalau dari perilakunya?	
W-2.I.R-1.192	Itee	Kalau perilakunya paling dia makin ramah aja sekarang ini. Dia uda mulai negur-negur orang-orang yang dia kenal di pinggir jalan. Terus langganan dia beli pulsa pun dia tegur kalau dia lewat	Dimensi <i>cultural shock</i> – behavior
W-2.I.R-1.193	Iter	Tata negurnya kekmana?	
W-2.I.R-1.194	Itee	Kekmana ya. Paling senyum aja lah. bukan negur kek kita dipanggil. Cara dia negur ya dia senyum, sesekali lah dia panggil ibu gitu	

W-2.I.R-1.195	Iter	Ooh, jadi Tata makin ramah ya sekarang	
W-2.I.R-1.196	Itee	Iyaa	
W-2.I.R-1.197	Iter	Ada yang lain lagi?	
W-2.I.R-1.198	Itee	Keknya gak ada.	
W-2.I.R-1.199	Iter	Kalau pola makan?	
W-2.I.R-1.200	Itee	Hehe, dia bisa paham kalau pola makan orang Medan nih kan. Tau lah, sarapan aja pakai nasi. Kalau belum makan nasi belum makan namanya. Dia sempat tanya sama kami, apa gak kenyang kalau sarapan pagi hari.	
W-2.I.R-1.201	Iter	Trus Tami jawabnya apa?	
W-2.I.R-1.202	Itee	Aku jawab, uda biasa. Dari kecil uda dilatih sarapan pakai nasi sih. Apalagi kek kami suku batak, hehe	
W-2.I.R-1.203	Iter	Iya ya. Kita di sini klaw belum makan nasi belum makan namanya.	
W-2.I.R-1.204	Itee	Iya, hehe	
W-2.I.R-1.205	Iter	Tami juga ada jelasin suku-suku di Indonesia sama Tata?	
W-2.I.R-1.206	Itee	Ada. Karena kan beda-beda emang. Aku jelasin aja lah. Kek dia juga jelasin tentang suku-suku India itu sama kami. Jadi kami saling tukaran informasi lah..	
W-2.I.R-1.207	Iter	Ohh, gitu. Enak ya, jadi tambah pengetahuan.	
W-2.I.R-1.208	Itee	Iya	
W-2.I.R-1.209	Iter	Hmm, cara Tata adaptasi di sini kekmana?	
W-2.I.R-1.210	Itee	Yaa, dia pertamanya paham-paham dulu lah lingkungan sini kan.	
W-2.I.R-1.211	Iter	He'e trus itu?	
W-2.I.R-1.212	Itee	Ya habis itu dia mulai adaptasi. Jadi kek biasa naik angkutan,	Tahapan <i>cultural shock</i> – adaptasi

		becak. Di sana kan gak ada..	
W-2.I.R-1.213	Iter	Tami pernah ke sana? Kok tau di sana gak ada?	
W-2.I.R-1.214	Itee	Yaa tau lah. kan Tata cerita, hehe. Jadi ya sekarang dia uda mulai naik becak, angkutan. Trus dia uda kek biasa gitu lah liat rame-rame gitu kan. Gak takut kek dulu..	Tahapan <i>cultural shock</i> -- adaptasi
W-2.I.R-1.215	Iter	Emang dulu takutnya kek mana?	
W-2.I.R-1.216	Itee	Ya takut lah, dikiranya ntah ada apa. Jadi dulu dia kalau liat rame-rame kan selalu tanya kami, hehe	
W-2.I.R-1.217	Iter	Hhmm. Kalau Tami tau gak Tata di sini pernah ngalami perasaan kehilangan?	
W-2.I.R-1.218	Itee	Hmm. Tau.. ya kek mana pun namanya merantau kan, pasti kehilangan lah..	Dampak <i>cultural shock</i> – perasaan kehilangan
W-2.I.R-1.219	Iter	Pada saat itu Tami tau kondisi Tata?	
W-2.I.R-1.220	Itee	Hmm, ya dia sedih. Gak ada keluarganya di sini. Dia pun sering curhat ke saya. Dia rindu kali sama keluarganya..	Dampak <i>cultural shock</i> – perasaan kehilangan
W-2.I.R-1.221	Iter	Jadi kek mana kondisi Tata saat itu?	
W-2.I.R-1.222	Itee	Kalau saat itu aku gak tau pasti kan. Aku Cuma bisa dengar cerita dia aja	
W-2.I.R-1.223	Iter	Jadi Tami lah yang ngasih semangat ya?	
W-2.I.R-1.224	Itee	Iya lah	
W-2.I.R-1.225	Iter	Hmm. Tata pernah gak nolak untuk orang-orang yang dari sini?	
W-2.I.R-1.226	Itee	Hmm. Keknya gak lah. aku orang sini aja gak ditolak kok. Heheh. Malah sahabat lagi.	
W-2.I.R-1.227	Iter	Ohh, heheh. Tata pernah ikut	

		ke kampung Tami?	
W-2.I.R-1.228	Itee	Untuk sekarang belum lah.. Nanti takutnya makin tekejut pula dia..	
W-2.I.R-1.229	Iter	Hehe. Hmm.. Kalau gitu teirmakasih banyak ya Tami atas waktu nya..	
W-2.I.R-1.230	Itee	Iya, sama-sama. Jangan segan- segan..	



### Wawancara Verbatim Responden II (Caca)

(W 1 dan R 2)

Hari/ Tanggal : Selasa, 7 April 2015

Tempat : Jalan dr. Mansur

Pukul : 13.00-13.45 WIB

Kode	Subjek	Uraian jawaban	Kesimpulan
W-1.R-2.230	Iter	Siang Caca.	
W-1.R-2.231	Itee	Siang Nia.	
W-1.R-2.232	Iter	Oiya Caca, kenapa milih kuliah di USU?	
W-1.R-2.233	Itee	Sebab saya tak bisa masuk di university Malaysia. Ya saya pilih USU, di kenal juga di Malaysia. Sebab lagi murah di sini kan dari pada di Malaysia.	
W-1.R-2.234	Iter	Ohh, gitu..	
W-1.R-2.235	Itee	Iya, USU pun uda dikenal di Malaysia. Jadi saya pilih sini ja lah..	
W-1.R-2.236	Iter	Sebelumnya Caca uda pernah ke Medan?	
W-1.R-2.237	Itee	Belum lah, saya datang pertama kali memang untuk kuliah masa tu.	
W-1.R-2.238	Iter	Waktu pertama kali itu bagaimana perasaan Caca?	
W-1.R-2.239	Itee	Saya rasa <i>happy</i> lah. Sebab saya kuliah di university di negara orang kan. Jadi saya rasa saya macam kuliah sambil jalan-jalan lah di sini. Hehe	Tahapan <i>cultural shock</i> – honeymoon
W-1.R-2.240	Iter	Bisa cerita apa aja yang Caca lakukan waktu pertama kali?	
W-1.R-2.241	Itee	Waktu tu saya banyak jalan-jalan. Tengok-tengok sekitar Medan kan. Saya senang lah kan, banyak jumpa makanan	Tahapan <i>cultural shock</i> -- honeymoon

		baru di sini seperti ayam penyet tuh kan. Terus suasananya beda dengan Malaysia. Jadi awalnya saya senang di sini.	
W-1.R-2.242	Iter	Gak ada rasa takut waktu itu?	
W-1.R-2.243	Itee	Tak ada lah. Sebab kan saya dengan teman saya. Kami ada banyak. Jadi saya tak ada takut..	
W-1.R-2.244	Iter	Gak ada merasa kecewa dengan lingkungan sini?	
W-1.R-2.245	Itee	Hmm. Kalau kecewa ada lah. Kan sini dengan Malaysia beda. Jadi kecewa ada setelah saya tinggal mmm.. dua bulan di sini.	Tahapan <i>cultural shock – crisis</i>
W-1.R-2.246	Iter	Kecewa dengan apa misalnya?	
W-1.R-2.247	Itee	Pertama saya kecewa dengan lingkungan sini lah. Sebab kan ramai sangat di jalan. Banyak orang jalan ja tak ikut aturan. Saya pun takut kalau liat jalan tuh	Tahapan <i>cultural shock – crisis</i>
W-1.R-2.248	Iter	Banyak yang melanggar peraturan ya?	
W-1.R-2.249	Itee	Iye lah. Banyak..	
W-1.R-2.250	Iter	Ada lagi yang buat Caca kecewa?	
W-1.R-2.251	Itee	Hmm, saya rasa tak ada lagi. Saya rasa awalnya sangat sulit tinggal di sini. Keadaan nya buat saya stress dan makin terasa rindu dengan rumah. Makin terasa <i>homesick</i> nya. Lingkungan yang beda, keadaan yang ramai sangat, bising juga, makanannya juga rasanya pedas, saya kecewa dengan semua tuh..	Tahapan <i>cultural shock – crisis</i>
W-1.R-2.252	Iter	Jadi Caca makan di sini gimana?	
W-1.R-2.253	Itee	Ya saya pilih-pilih makanan sini lah. saya tak berani makan sambal sini. Sebab saya pernah sakit perut sebab makanannya. Pernah tak dapat masuk	



		kuliahlah, sebab sakit tuh..	
W-1.R-2.254	Iter	Sakitnya berapa lama Caca?	
W-1.R-2.255	Itee	2 hari ja. Tapi tak boleh kuliah pada masa tu..	
W-1.R-2.256	Iter	Selain karena makanan Caca pernah sakit?	
W-1.R-2.257	Itee	Pernah juga. Sebab cuaca sini beda kan.. Saya demam pada masa tuh. Di sini pun lingkungan tak pala bersih ya..	
W-1.R-2.258	Iter	Hehe.. Menurut Caca, bagaimana lingkungan Kota Medan?	
W-1.R-2.259	Itee	Ya saya pikir, udaranya tak baik. Banyak apa tuh, polusi kan. Habis tuh, tikus lagi, saya sering jumpa dia jalan dekat saya. Saya tekejut lah kan. Sangat beda dengan Malaysia.	Tahapan <i>cultural shock – crisis</i>
W-1.R-2.260	Iter	Jadi gimana reaksi Caca karena perbedaan yang ada?	
W-1.R-2.261	Itee	Ya pada masa tuh, saya rasa macam nak balik aja lah. tapi tak boleh lah kan. Saya rindu dengan rumah dan keluarga saya. Saya pun rindu sangat lah dengan makanan di sana. Tak macam di sini kan..	Tahapan <i>cultural shock – crisis</i>
W-1.R-2.262	Iter	Hmm.. <i>Homesick</i> ya Caca.. Masalah apa aja yang Caca hadapi di Medan ni?	
W-1.R-2.263	Itee	Hehe, iya. Masalahnya dengan bahasa. Sebab kalau Bahasa Melayu dengan Bahasa Indonesia kan hampir sama. Tapi ada juga yang beda artinya. Macam bisa, kalau di sana bisa tuh racun. Tapi di sini artinya dapat kan	
W-1.R-2.264	Iter	Iya, hehe. Ada masalah yang lain lagi Caca? Kalau masyarakatnya?	

W-1.R-2.265	Itee	Kalau orang-orangnya baik lah. ramah-ramah. Jadi, <i>it's</i> Ok.	
W-1.R-2.266	Iter	Caca punya sahabat orang Indonesia?	
W-1.R-2.267	Itee	Ada lah. saya suka berteman dengan orang Indonesia. Mereka baik, sering tolong saya..	
W-1.R-2.268	Iter	Satu kos dengan mereka?	
W-1.R-2.269	Itee	Ada. Saya tinggal sama dengan sahabat saya. Tapi beda kamar lah. saya tengok dia baik. Mau saya ajak ke mana aja. Kami pun sering makan sama kan..	
W-1.R-2.270	Iter	Ohh.. Selain bahasa, ada masalah lain yang Caca hadapi?	
W-1.R-2.271	Itee	Hmm, saya rasa tak ada. Aman ja selain bahasa. Sebab saya punya teman juga kan..	
W-1.R-2.272	Iter	Oiya, Caca kenal dengan sahabat Caca itu uda berapa lama?	
W-1.R-2.273	Itee	Saya kenal sejak awal kuliah lah. Namanya Cici. Saya banyak minta ajar dengan dia. Dia pun mau ajarkan saya.	
W-1.R-2.274	Iter	Uda lama ya berteman dengan Cici?	
W-1.R-2.275	Itee	Iya lah. Dari awal kuliah dulu, sekarang.. hmm, uda dua tahun lah..	
W-1.R-2.276	Iter	Ohh, gitu Caca..	
W-1.R-2.277	Itee	Iya..	
W-1.R-2.278	Iter	Hari ini kita uda dulu ya Caca. Lain kali boleh tanya-tanya lagi kan?	
W-1.R-2.279	Itee	Iya gak papa. Nanti saya kasih tau ja ya kapan saya bisa..	
W-1.R-2.280	Iter	Iya Caca.. Makasih ya	
W-1.R-2.281	Itee	Iya, sama sama	

## Wawancara II Responden II (Caca)

(W 2 dan R 2)

Hari/ Tanggal : Kamis, 9 April 2015

Tempat : Kantin Universitas Sumatera Utara

Pukul : 10.00-10.30 WIB

Kode	Subjek	Uraian jawaban	Kesimpulan
W-2.R-2.282	Iter	Caca saya ganggu lagi nih..	
W-2.R-2.283	Itee	Iya Nia. <i>No problem</i>	
W-2.R-2.284	Iter	Caca berapa lama merasakan <i>homesick</i> ?	
W-2.R-2.285	Itee	Takpala lama kali lah. Satu bulan ja.	
W-2.R-2.286	Iter	Selama Caca merasakan <i>homesick</i> , apa saja yang Caca lakukan?	
W-2.R-2.287	Itee	Saya sering lah telpon mama bilang nak balik ja. Habis tuh saya sering nangis karena rindu sangat nak balik	
W-2.R-2.288	Iter	Emang berapa lama Caca gak bisa balik ke Malaysia?	
W-2.R-2.289	Itee	Ada 4 bulan lah. Pada masa tuh kan kami tengah buat KITAS. Jadi tak bisa balik lah. Mesti tunggu kitas tuh selesai. Di situ lah saya rindu sangat dengan suasana kat rumah saya.	
W-2.R-2.290	Iter	KITAS itu apa?	
W-2.R-2.291	Itee	KITAS itu sama macam <i>card</i> gitu. Dia tuk tanda kalau saya nih mahasiswa asing. Jadi kalau saya nak balik Malaysia saya mesti tunjuk <i>passport</i> dan KITAS tuh tadi.	
W-2.R-2.292	Iter	Ohh, gitu.. Jadi setelah empat bulan itu, apa yang Caca rasakan?	

W-2.R-2.293	Itee	Lepas tuh, kitas siap saya langsung balik Malaysia lah.	
W-2.R-2.294	Iter	Setelah balik lagi ke sini apa yang Caca rasakan?	
W-2.R-2.295	Itee	Ya, saya mulai belajar lah kebiasaan orang kat sini kan. Saya mesti belajar di sini, tak boleh sering-sering balik.	Tahapan <i>cultural shock</i> – pemulihan
W-2.R-2.296	Iter	Cara Caca beradaptasi gimana?	
W-2.R-2.297	Itee	Ya saya banyak tanya dengan teman saya, Cici itu kan. Saya juga belajar cakap pakai Bahasa Indonesia dengan dia. Macam di sini kan “bisa” itu artinya “dapat” kalau di sana “bisa” itu artinya racun. Yang beda macam tu yang saya sering Tanya sama Cici	Tahapan <i>cultural shock</i> – adaptasi
W-2.R-2.298	Iter	Jadi Caca uda bisa terima kebiasaan-kebiasaan orang sini?	
W-2.R-2.299	Itee	Ya, saya berusaha terima lah kan. Saya juga nak belajar di sini sampai lulus.	Tahapan <i>cultural shock</i> – pemulihan
W-2.R-2.300	Iter	Setelah menerima kebiasaan orang Medan ini ada perubahan perilaku Caca yang lain?	
W-2.R-2.301	Itee	Ada. Di sini kan orang nya ramah kan. Jadi saya belajar buat ramah juga lah. macam tuh..	Dimensi <i>cultural shock</i> – behavior
W-2.R-2.302	Iter	Selain itu ada lagi?	
W-2.R-2.303	Itee	Saya rasa tak ada lah. sebab kan kebiasaan nya tak pala beda jauh..	
W-2.R-2.304	Iter	Kalau ibadah gimana?	
W-2.R-2.305	Itee	Kalau ibadah tak pala beda lah. sebab kan di sini banyak Tionghoa juga.	
W-2.R-2.306	Iter	Gak ada perbedaan cara beribadahnya?	
W-2.R-2.307	Itee	Gak ada lah. sama aja..	
W-2.R-2.308	Iter	Jadi uda mulai terbiasa tinggal di Medan ya?	

W-2.R-2.309	Itee	Sudah lah. Harus usaha adaptasi juga kan..	
W-2.R-2.310	Iter	Iya Caca. Harus tahan-tahan lah hidup di sini, heheh	
W-2.R-2.311	Itee	Hehe, iya lah. tak payah..	
W-2.R-2.312	Iter	Hal-hal apa lagi yang uda Caca terima di sini?	
W-2.R-2.313	Itee	Ya paling saya terbiasa naik becak kan. Di sana gak ada..	Tahapan <i>cultural shock</i> – adaptasi
W-2.R-2.314	Iter	Ohh.. Kalau di sini Caca udah jalan-jalan ke mana aja?	
W-2.R-2.315	Itee	Hmm. Ke mana tuh yang di banyak-banyak macam gunung tuh.	
W-2.R-2.316	Iter	Ohh, Berastagi ya?	
W-2.R-2.317	Itee	Iyaa, Berastagi. Saya uda pernah ke sana	
W-2.R-2.318	Iter	Siapa yang ajak Caca ke sana?	
W-2.R-2.319	Itee	Cici dan teman-teman yang lain..	
W-2.R-2.320	Iter	Oiya Caca.. selain naik becak. Ada lagi hal-hal yang buat Caca harus adaptasi?	
W-2.R-2.321	Itee	Hmm. Saya rasa tak ada lah. Paling makanan di sini kan. Saya harus terbiasa dengan makanannya.	Tahapan <i>cultural shock</i> – adaptasi
W-2.R-2.322	Iter	Caca di sini ada ikut organisasi gitu?	
W-2.R-2.323	Itee	Tak ada lah. Saya nak fokus aja dulu. Saya mau cepat selesaikan <i>study</i> saya kat sini..	
W-2.R-2.324	Iter	Pengen cepat-cepat balik ya Caca?	
W-2.R-2.325	Itee	Hehehe..	
W-2.R-2.326	Iter	Kalau dengan teman-teman yang dari Malaysia juga gak dekat Caca?	
W-2.R-2.327	Itee	Kalau dekat tak pala dekat kali lah..	
W-2.R-2.328	Iter	Kenapa Caca?	
W-2.R-2.329	Itee	Hehe.. Saya sebenarnya kurang suka cara mereka	

W-2.R-2.330	Iter	Kurang sukanya?	
W-2.R-2.331	Itee	Ya saya kan mau belajar. Kalau main-main ada lah sekali-sekali. Mereka tak, saya sering tengok mereka main-main ja. Nonton lah, saya pun tak tau mereka kemana ja..	
W-2.R-2.332	Iter	Jadi Caca mau fokus belajar di sini?	
W-2.R-2.333	Itee	Ya lah.. sebab saya mau cepat balek lah ke Malaysia, hehe	
W-2.R-2.334	Iter	Komunikasi Caca dengan teman Caca yang dari Malaysia tetap lancar?	
W-2.R-2.335	Itee	Lancar lah. Apalagi teman saya waktu awal ke sini. Saya sering main dengan dia. Tapi tak pala dekat lah. Sekali saya mau juga jalan dengan mereka kan. Tak baik lah tak kawan macam tuh..	
W-2.R-2.336	Iter	Ohh, gitu.. Caca merasa nyaman dengan sahabat Caca, Cici itu?	
W-2.R-2.337	Itee	Ya lah. kalau saya tak nyaman macam mana nak selama kami dekat.	
W-2.R-2.338	Iter	Hehe, iya ya Caca.. menurut Caca Cici itu gimana kok buat Caca dekat sama dia. Dia kan beda dengan Caca?	
W-2.R-2.339	Itee	Dia sangat baik lah. Dia yang banyak ajarkan saya. Dia pun rajin belajar saya tengok. Makanya saya dekat dengan dia. Saya tak pernah rasa beda dengan dia. Sama aja kan. Kami sama-sama nak cepat lulus, jadi saya ikut dial ah. Saling kasih dukungan gitu..	
W-2.R-2.340	Iter	Hehehe.. iya ya Caca..	
W-2.R-2.341	Itee	Heheh	
W-2.R-2.342	Iter	Hhmm. Lain kali kita lanjut boleh kan Caca?	

W-2.R-2.343	Itee	Iya, tak pa.	
-------------	------	--------------	--





### Wawancara III Responden II (Caca)

(W 3 dan R 2)

Hari/ Tanggal : Jum'at, 10 April 2015

Tempat : Jalan dr. Mansyur

Pukul : 12.00-12.30 WIB

Kode	Subjek	Uraian jawaban	Kesimpulan
W-3.R-2.344	Iter	Maaf ya Caca. Saya ganggu lagi	
W-3.R-2.345	Itee	Tak pa Nia	
W-3.R-2.346	Iter	Caca kan pertama kali ke Medan, sempat ada perasaan bingung atau yang lain?	
W-3.R-2.347	Itee	Hmm.. ya kalau bingung ada lah kan. Tengok kondisi jalan di sini. Apa lagi setiap orang harus bunyikan <i>horn</i> kan. Kalau di Malaysia bunyikan <i>horn</i> itu uda parah sangat. Kalau di sini macam biasa ja kan	Dimensi <i>cultural shock</i> – affective
W-3.R-2.348	Iter	Hehe, iya Caca. Di sini orang-orang sering bunyikan itu	
W-3.R-2.349	Itee	Saya takut juga lah kan. Apa ni bising sangat. Tapi lama-lama da terbiasa	Dimensi <i>cultural shock</i> – affective
W-3.R-2.350	Iter	Caca pernah naik angkutan umum di sini?	
W-3.R-2.351	Itee	Pernah, tapi tak sering lah. saya lebih nyaman naik taxi. Tak pala sempit kan. Kalau naik angkot, sesak saya rasa. Naik becak saya mau..	
W-3.R-2.352	Iter	Ooh, iya ya. Jadi kalau ngomong dengan orang sini Caca sudah bisa pakai Bahasa Indonesia?	
W-3.R-2.353	Itee	Bisa sikit lah. Saya lebih paham ja apa kata orang. Cuma tak pala pandai cakap dengan Bahasa Indonesia..	

W-3.R-2.354	Iter	Kalau Caca di kampus gimana?	
W-3.R-2.355	Itee	Ya saya belajar banyak cakap dengan orang lain, teman-teman saya. Saya tengok kan orang kat sini ramah dengan orang lain. Tak kenal pun mereka senyum ja. Saya kira orang kat sini tak mau terima keberadaan kami. Tapi saya salah, hehe	Dimensi <i>cultural shock</i> – behavior
W-3.R-2.356	Iter	Hehe.. Syukur lah kalau Caca anggap orang Medan ramah..	
W-3.R-2.357	Itee	Iya, saya pun rasa nyaman jadinya kat sini. Mereka banyak ramah, baik-baik. Mau tolong pula tuh.	
W-3.R-2.358	Iter	Jadi reaksi Caca bagaimana?	
W-3.R-2.359	Itee	Masa saya tahu ternyata orang kat sini macam tuh. Saya pun nak belajar ramah lah. lagi bagus buat saya kan. Biar banyak kawan kat sini...	Dimensi <i>cultural shock</i> – behavior
W-3.R-2.360	Iter	Ohh, Caca belajar ramah. Emang sebelumnya Caca gak ramah sama orang?	
W-3.R-2.361	Itee	Gak lah. Saya mau cakap dengan teman saya ja. Tapi di sini pun saya tak ramah kali lah. Saya hanya senyum ja dengan orang lain. Kalau di kat kampus saya masih mau cakap dengan orang lain yang lewat. “say hello” ja kan. Tapi kalau di luar kampus saya senyum ja. Tapi saya senyum tak sama semua orang.	
W-3.R-2.362	Iter	Iya ya Caca. Jadi sama orang yang seperti apa aja Caca mau senyum?	
W-3.R-2.363	Itee	Yaa, kalau dia tengok saya senyum, saya pun senyum balik lah. habis tuh kalau sama orang-orang yang pedagang tuh, saya beli, saya senyum dengan	

		mereka.	
W-3.R-2.364	Iter	Ohh, hehe. Caca pernah merasa kehilangan?	
W-3.R-2.365	Itee	Kehilangan apa?	
W-3.R-2.366	Iter	Hehe. Kehilangan keluarga	
W-3.R-2.367	Itee	Ohh. Pernah lah. Itu awal-awalan. Saya sedih sangat waktu tu. Saya macam tak ada siapa di sini. Tak ada mama. Sedih saya rasa.	Dampak <i>cultural shock</i> – perasaan kehilangan
W-3.R-2.368	Iter	Jadi keadaan Caca waktu itu gimana?	
W-3.R-2.369	Itee	Saya nangis lah kan. Saya juga susah tidur waktu tuh. Kek ada rasa takut karena jauh dari mama kan..	Dampak culture shock – <i>culture fatigue</i>
W-3.R-2.370	Iter	Selain susah tidur ada lagi kondisi Caca yang berubah?	
W-3.R-2.371	Itee	Ada, saya pernah apa namanya tuh, hmmm... macam campur rasanya perut ni. Sakit perut tapi rasa ingin muntah ja.	Dampak <i>cultural shock</i> – <i>culture fatigue</i>
W-3.R-2.372	Iter	Ohh, kek mual itu ya Caca..	
W-3.R-2.373	Itee	Haa, saya rasa itu lah. mungkin sebab saya rindu dengan mama saya waktu tu. mama saya cakap pun saya sakit sebab saya rindu.	
W-3.R-2.374	Iter	Ohh. Iya lah Caca.. itu berapa lama Caca kek gitu?	
W-3.R-2.375	Itee	Tak lama kali lah..	
W-3.R-2.376	Iter	Caca pernah tidak mau menerima orang-orang dari lingkungan Medan ni?	Dampak <i>cultural shock</i> – penolakan
W-3.R-2.377	Itee	Tak lah. Saya kan akan lama di sini. Saya tak bisa macam tuh lah, hehe	
W-3.R-2.378	Iter	Hehe. Target berapa lama lagi Caca di sini?	
W-3.R-2.379	Itee	Hehe. Saya tak berani cakap sekarang. Masih semester empat. Belum lagi nak <i>coass</i> .	
W-3.R-2.380	Iter	Ohh.. Jadi kalau wisuda nanti	

		keluarga Caca datang ke Medan lah ya?	
W-3.R-2.381	Itee	Hehe. Iya lah.. saya sedih mereka tak datang. Tak baik lah macam tuh..	
W-3.R-2.382	Iter	Heheh.. Caca pernah gak merasa tidak mampu menghadapi keadaan Kota Medan?	
W-3.R-2.383	Itee	Hmm. Tak pernah lah. budaya sini dan sana pun hampir sama kan. Beda bahasa sama lingkungan ja. Tak banyak yang beda. Kalau di sana ada Tionghoa, Melayu, India. Di sini pun ada kan. Jadi tak pala beda lah	Dampak <i>cultural shock</i> – perasaan tidak mampu
W-3.R-2.384	Iter	Jadi Caca merasa bisa menghadapi lingkungan Medan ni?	
W-3.R-2.385	Itee	Iya lah.. Saya rasa saya bisa	
W-3.R-2.386	Iter	Hhmm. Terimakasih banyak ya Caca waktunya, hehe	
W-3.R-2.387	Itee	Iya..	
W-3.R-2.388	Iter	Semoga lancar kuliahnya ya Caca	
W-3.R-2.389	Itee	Iya, <i>Thank's</i>	

### Wawancara I Informan (Cici) dari Responden II (Caca)

(W 1; I; R 2)

Hari/ Tanggal : Sabtu, 11 April 2015

Tempat : Loby USU

Pukul : 09.00-09.30 WIB

Kode	Subjek	Uraian jawaban	Kesimpulan
W-1.I.R-2.390	Iter	Pagi Cici	
W-1.I.R-2.391	Itee	Pagi Nia..	
W-1.I.R-2.392	Iter	Maaf ya Cici. Saya minta waktu Cici	
W-1.I.R-2.393	Itee	Iya gak papa Nia	
W-1.I.R-2.394	Iter	Cici uda lama berteman dengan Caca?	
W-1.I.R-2.395	Itee	Hmm. Berteman dengan Caca uda lama juga lah. sekitar dua tahun gitu	
W-1.I.R-2.396	Iter	Kan beda kebangsaan Cici, kok bisa akrab?	
W-1.I.R-2.397	Itee	Hehhe. Namanya juga cocok Nia. Gimana lagi..	
W-1.I.R-2.398	Iter	Menurut Cici Caca itu gimana orangnya?	
W-1.I.R-2.399	Itee	Yaa, Caca itu baik lah orangnya. Dia pun cepat adaptasi di sini..	
W-1.I.R-2.400	Iter	Cara Caca adaptasi di sini gimana?	
W-1.I.R-2.401	Itee	Dia banyak belajar dengan saya. Teman-temannya yang lain juga.	Tahapan <i>cultural shock</i> – adaptasi
W-1.I.R-2.402	Iter	Belajar apa aja?	
W-1.I.R-2.403	Itee	Belajar bahasa yang paling sering dia. Biarpun gak jauh beda tapi kan susah juga pahaminya kalau memang gak ngerti Bahasa Indonesia. jadi dia sering latihan ngomong	

		sama kami.	
W-1.I.R-2.404	Iter	Selain belajar bahasa, ada lagi?	
W-1.I.R-2.405	Itee	Hmm. Belajar apa lagi ya. Kalau untuk kebiasaan sih keknya gak ada.	
W-1.I.R-2.406	Iter	Ohh.. Awalnya Caca sama Cici memang satu kos ya?	
W-1.I.R-2.407	Itee	Dulu gak. Waktu pertama kali. Cuma karena dia minta bareng ya kami bareng lah. tapi beda kamar, hehehe	
W-1.I.R-2.408	Iter	Pernah tau masalah yang sering dihadapi Caca selama di Medan?	
W-1.I.R-2.409	Itee	Hmm. Paling bahasa tadi lah. habis itu saya gak tau lagi. Lagian kan sini dengan Malaysia gak jauh beda ya. Dia cuma perlu adaptasi sama keramaiannya aja. Karena dia juga sempat bingung sama suara klakson. Awalnya dia kira ada bahaya atau kejadian yang aneh. Tapi saya kasih tau lah dia kalau di sini itu uda biasa.	
W-1.I.R-2.410	Iter	Ohh. Gitu. Kalau perubahan perilaku sendiri ada gak?	
W-1.I.R-2.411	Itee	Perubahan perilaku maksudnya?	
W-1.I.R-2.412	Iter	Ya, misalnya awalnya dia pendiam sekarang jadi ramah. Atau gimana lah?	
W-1.I.R-2.413	Itee	Ohh itu. Waktu pertama kali kan, namanya juga dia pendatang. Dia bingung lah. jadi dia banyak diam aja. Kadang saya yang ajak dia ngomong duluan. Kalau ditanya kenapa dia jawab gak ada apa-apa.	Dimensi <i>cultural shock</i> – affective
W-1.I.R-2.414	Iter	Jadi habis itu?	



W-1.I.R-2.415	Itee	Lama-lama dia cerita lah. saya pun ngerti aja lah. Kekmana dia rindu dengan keluarganya.	
W-1.I.R-2.416	Iter	Apa yang Cici buat untuk Caca?	
W-1.I.R-2.417	Itee	Yaa saya kasih dia semangat lah. Kita kan sama-sama mau belajar di sini. Mau buat orang tua bangga. Ya saya kasih aja semangat. Tapi lama-lama dia paham kok..	
W-1.I.R-2.418	Iter	Jadi lama-lama Caca uda mulai paham kondisi sini?	
W-1.I.R-2.419	Itee	Iya dia mulai paham..	
W-1.I.R-2.420	Iter	Bagaimana cara Caca memahami keadaan kondisi sini?	
W-1.I.R-2.421	Itee	Ya dia mulai terima dengan perbedaan yang ada di sini. Di sini sama di Malaysia kan beda	Tahapan <i>cultural shock</i> -- pemulihan
W-1.I.R-2.422	Iter	Sebelumnya Caca gak terima ya?	
W-1.I.R-2.423	Itee	Gak..	
W-1.I.R-2.424	Iter	Boleh ceritakan kekmana Caca dari pertama kali ke Medan?	
W-1.I.R-2.425	Itee	Kalau dari yang aku liat nih ya. Caca pertama kali ke Medan itu keliatannya senang. Namanya juga baru pertama kali kan. Kek kita lah, baru pertama kali ke tempat yang beda. Senang lah kan. Dapat pengalaman baru. Kek gitu juga Caca..	Tahapan <i>cultural shock</i> – honeymoon
W-1.I.R-2.426	Iter	Ohh. Terus itu?	
W-1.I.R-2.427	Itee	Yaa waktu itu dia masih mau jalan-jalan. Pertama dia masih sering jalan sama temannya yang dari Malaysia juga. Baru karena kami sering jumpa di kampus kan jadi kami sering juga jalan bareng.	Tahapan culture shock – <i>honeymoon</i>



W-1.I.R-2.428	Iter	Jalan ke mana aja?	
W-1.I.R-2.429	Itee	Yaa kek nonton, makan. Terus kami pernah ajak dia ke Berastagi..	
W-1.I.R-2.430	Iter	Kekmana dia waktu di Berastagi?	
W-1.I.R-2.431	Itee	Yaa nampaknya senang lah..	
W-1.I.R-2.432	Iter	Terus itu?	
W-1.I.R-2.433	Itee	Terus dia pun lama-lama kek uda malas gitu di sini..	
W-1.I.R-2.434	Iter	Malasnya gimana?	
W-1.I.R-2.435	Itee	Gak semangat lagi kami ajak jalan.	
W-1.I.R-2.436	Iter	Cici tau alasannya kenapa?	
W-1.I.R-2.437	Itee	Dia kek gak nyaman gitu lah di sini kan. Uda lama-lama baru terasa bedanya Malaysia sama Indonesia..	
W-1.I.R-2.438	Iter	Ohh. Jadi reaksi Caca waktu itu?	
W-1.I.R-2.439	Itee	Ya dia banyak sendiri. Merasa kesepian gitu, karena jauh dari keluarga kan. Seolah-olah kehilangan keluarga gitu..	Dampak <i>cultural shock</i> – perasaan kehilangan
W-1.I.R-2.440	Iter	Ohh, gitu. Baru terasa rindunya saat itu.. Kita boleh lanjut lain kali kan Cici?	
W-1.I.R-2.441	Itee	Ohh. Boleh.. silahkan aja.	

## Wawancara II Informan (Cici) dari Responden II (Caca)

(W 2; I; R 2)

Hari/ Tanggal : Senin, 13 April 2015

Tempat : Loby USU

Pukul : 14.00-14.45 WIB

Kode	Subjek	Uraian jawaban	Kesimpulan
W-2.I.R-2.442	Iter	Siang Cici..	
W-2.I.R-2.443	Itee	Siang Nia..	
W-2.I.R-2.444	Iter	Maaf ya Cici. Saya ganggu lagi nih..	
W-2.I.R-2.445	Itee	Iya gak papa Nia	
W-2.I.R-2.446	Iter	Oiya Cici, Caca pernah kecewa gak dengan kondisi lingkungan Medan?	
W-2.I.R-2.447	Itee	Keliatannya pernah. Dia kecewa sama lingkungan Medan yang tau lah kan, gak sebersih Malaysia.	Tahapan <i>cultural shock – crisis</i>
W-2.I.R-2.448	Iter	Ada lagi?	
W-2.I.R-2.449	Itee	Hmm. Bisingnya juga kan dia kurang nyaman gitu. Bising suara klakson itu. Dia awalnya kan gak terbiasa dengan itu. Dia pun keliatannya uda gelisah aja. Keknya pengen balik aja rasanya..	Tahapan <i>cultural shock – crisis</i>
W-2.I.R-2.450	Iter	Gelisahnya kek mana?	
W-2.I.R-2.451	Itee	Yaa, dia mulai sendiri. Jarang mau diajak lagi.	
W-2.I.R-2.452	Iter	Selain lingkungan sama bising tadi, ada lagi yang bikin Caca kecewa?	
W-2.I.R-2.453	Itee	Keknya gak ada lah.	
W-2.I.R-2.454	Iter	Waktu Caca kecewa gimana keadaannya?	
W-2.I.R-2.455	Itee	Yaa dia pengen balik aja ke Malaysia. Keknya benar-benar	Tahapan <i>cultural shock – crisis</i>

		rindu dengan lingkungan di Malaysia..	
W-2.I.R-2.456	Iter	Hmm.. gitu..	
W-2.I.R-2.457	Itee	Tapi kan dia gak boleh kek gitu terus... Dia harus belajar di sini kan..	
W-2.I.R-2.458	Iter	Terus apa yang dialami Caca habis itu?	
W-2.I.R-2.459	Itee	Ya dia uda mulai paham-paham lah sama lingkungan yang kek gini. Terus pun sama bising-bising tadi..	Tahapan <i>cultural shock</i> – pemulihan
W-2.I.R-2.460	Iter	Ohh.. Caca uda mulai pulih ya dari rasa kecewanya	
W-2.I.R-2.461	Itee	Hehe, iya. Uda gak kecewa-kecewa lagi lah.. Dia pun adaptasi dengan lingkungan Medan	
W-2.I.R-2.462	Iter	Caranya adaptasi?	
W-2.I.R-2.463	Itee	Dia banyak tanya. Terus pun lama-lama dia gak bingung lagi dengar suara klakson. Kek uda biasa. Naik becak juga. Kan dia gak pernah naik becak. Sekarang dia uda mulai naik becak gitu lah..	Tahapan <i>cultural shock</i> – adaptasi
W-2.I.R-2.464	Iter	Apa aja yang dia tanya?	
W-2.I.R-2.465	Itee	Yaa, nanya-nanya orang-orang di sini itu kek mana aja. Kek mana yang baik, kek mana yang jahat..	
W-2.I.R-2.466	Iter	Ohh. Setelah adaptasi ada perilaku Caca yang berubah?	
W-2.I.R-2.467	Itee	Ya ada. Dia mulai ramah sekarang. Dulu gak begitu mau senyum sama orang. Sekarang uda mau senyum duluan. Ya kan dia harus sosialisasi juga di sini. Biar mudah urusannya lingkungannya kan. Apa lagi di sekitar <i>kost</i> sama kampus, kalau sombong-sombong gak	Dimensi <i>cultural shock</i> – behavior

		ada yang kenal lah.	
W-2.I.R-2.468	Iter	Kalau perubahan persepsi Caca ada gak?	
W-2.I.R-2.469	Itee	Kalau persepsi keknya gak ada lah. Soalnya dia juga gak pernah cerita dulu dia punya persepsi yang kek mana sebelum adaptasi di sini..	
W-2.I.R-2.470	Iter	Ohh.. Caca pernah gak menolak untuk berteman dengan orang-orang yang dari sini?	
W-2.I.R-2.471	Itee	Hmm, keknya gak lah. Gak pernah dia jauhi orang-orang yang asli Medan..	Dampak <i>cultural shock</i> – penolakan
W-2.I.R-2.472	Iter	Kalau teman-temannya yang dari Malaysia?	
W-2.I.R-2.473	Itee	Kalau yang dari Malaysia kan sekarang gak terlalu dekat lagi. Cuma masih komunikasian mereka..	
W-2.I.R-2.474	Iter	Ohh. Cici tau Caca pernah merasa tidak mampu menghadapi lingkungan Kota Medan ini?	
W-2.I.R-2.475	Itee	Hmm. Keknya dia mampu-mampu aja.. Lagian kan kita sama Malaysia gak terlalu beda. Jadi keknya dia mampu-mampu aja lah. buktinya sekarang dia uda bisa adaptasi..	Dampak <i>cultural shock</i> – perasaan tidak mampu
W-2.I.R-2.476	Iter	Hmm.. Selain Cici, Caca punya sahabat yang lain lagi?	
W-2.I.R-2.477	Itee	Ada.. Kami itu ada bertiga. Satu lagi laki-laki. Jadi kami kalau main seringnya bertiga.	
W-2.I.R-2.478	Iter	Itu dari Indonesia juga?	
W-2.I.R-2.479	Itee	Iya, dari Indonesia juga..	
W-2.I.R-2.480	Iter	Berarti memang Caca lebih suka berteman dengan orang Indonesia ya?	
W-2.I.R-2.481	Itee	Ya gitu lah. Kalau diliat pun	

		mereka keknya suka mentingkan diri sendiri. Kalau kita lah kan punya teman satu kelompok lah gitu. Kalau mau jalan-jalan yang satu gak bisa kita cari hari lain. Mereka keknya gak. Gak bisa satu ya lanjut jalan-jalannya. Kan kasian temannya kan..	
W-2.I.R-2.482	Iter	Cici kok tau?	
W-2.I.R-2.483	Itee	Ya tau lah.. Kadang kalau mereka ngobrol kan dengar.	
W-2.I.R-2.484	Iter	Lebih individualis ya?	
W-2.I.R-2.485	Itee	Iya. Beda sama kita. Ya biarpun dari kita ada juga yang kek gitu. Tapi kan tetap aja kita gak terlalu kek gitu..	
W-2.I.R-2.486	Iter	Kalau sama Caca sendiri gimana?	
W-2.I.R-2.487	Itee	Kalau sama dia sih biasa aja. Kalau kami ada rencana jalan-jalan ya tunggu waktunya bisa semua. Gak mau lah main tinggal gitu. Kan kasian. Mana tau dia pengen kan..	
W-2.I.R-2.488	Iter	Iya ya. Hmm.. Cici terimakasih banyak ya atas waktu nya. Banyak ganggu Gree belakangan ini..	
W-2.I.R-2.489	Itee	Iya, gak papa. Biasa aja..	

### Wawancara I Responden III (Mar)

(W 1 dan R 3)

Hari/ Tanggal : Selasa, 14 April 2015

Tempat : Kantin UIN-SU

Pukul : 10.00-10.30 WIB

Kode	Subjek	Uraian jawaban	Kesimpulan
W-1.R-3.490	Iter	Maaf Kak, Nia ganggu ya kak..	
W-1.R-3.491	Itee	Ohh. Gak..	
W-1.R-3.492	Iter	Kakak ke Medan pertama kali untuk kuliah ini ya kak?	
W-1.R-3.493	Itee	Iya..	
W-1.R-3.44	Iter	Berarti sebelumnya gak pernah kak?	
W-1.R-3.495	Itee	Sebelumnya gak pernah. Saya tau Medan pun lepas saya duduk di sini. Sebelumnya saya tau Indonesia itu Jakarta, Bali, Aceh, Medan saya belum tau..	
W-1.R-3.496	Iter	Ohh. Kenapa kakak milih kuliah di sini?	
W-1.R-3.497	Itee	Kenapa di sini. Karena kan saya dengar dari senior-senior yang di sana. Di sini semua pada ambil ijazah. Di sini pun cepat kan kalau mau sambung ambil ijazah. Cuma butuh 2 tahun ja dah dapat. Kalau di Malaysia lagi lama.	
W-1.R-3.498	Iter	Kakak di sini S1 atau S2?	
W-1.R-3.499	Itee	Apa namanya tuh. Kalau ambil ijazah di sini namanya apa?	
W-1.R-3.500	Iter	Bisa S1 bisa S2 kak..	
W-1.R-3.501	Itee	Hmm. Saya kan uda ambil kek diploma gitu di Malaysia. Di sini nak ambil ijazahnya lah gitu..	
W-1.R-3.502	Iter	Ohh, S1 berarti kak..	
W-1.R-3.503	Itee	Haha.. iya..	

W-1.R-3.504	Iter	Kakak tinggal di Medan di mana?	
W-1.R-3.505	Itee	Saya tinggal di Jalan Gurilla tuh.. Ramai-ramai dengan kawan	
W-1.R-3.506	Iter	Asal Malaysia semua kak?	
W-1.R-3.507	Itee	Iya. Tak enak campur dengan yang lain kan..	
W-1.R-3.508	Iter	Ohh. Jadi pertama kali kakak datang ke Medan perasaan kakak gimana?	
W-1.R-3.509	Itee	Kalau pertama kali saya rasa ada senang lah kan. Saya dapat kuliah ke luar Malaysia. Ada bangga sikit lah. heheh. Tengok-tengok Medan ni macam mana kan. Saya banyak tanya dengan senior saya yang ada di sini untuk pergi tengok tempat yang terkenal di sini..	Tahapan <i>cultural shock</i> – honeymoon
W-1.R-3.510	Iter	Selain it, ada lagi yang buat kakak senang?	
W-1.R-3.511	Itee	Hmm. Makanan di sini banyak macam lah. Yang saya suka sangat di Medan ni ayam penyet. Di sana, hmmm ada juga. Tapi tak semantap yang di sini. Mungkin ada bahan di sini yang tak da di sana. Jadi di sana mereka buat ja, sebabtu tak macam ayam penyet yang di sini..	
W-1.R-3.512	Iter	Ohh, gitu. Jadi kakak sering makan ayam penyet di sini?	
W-1.R-3.513	Itee	Tak sering sangat. Saya suka ja. Trus juga itu bakso bakar. Saya jumpa di sini ja. Di Malaysia tu tak da makanan macam tuh..	
W-1.R-3.514	Iter	Ohh, di Malaysia gak ada bakso bakar kak?	
W-1.R-3.515	Itee	Tak ada..	
W-1.R-3.516	Iter	Setelah itu kakak gimana rasanya di Medan ini?	



W-1.R-3.517	Itee	Setelah itu, saya ya ada juga tekejutnya kan. Senangnya sebentar ja. Cuma satu bulan ja. Saya nak balik waktu itu.	
W-1.R-3.518	Iter	Kenapa mau balik kak?	
W-1.R-3.519	Itee	Iya. Saya bingung tengok kondisi di sini.	Dimensi <i>cultural shock</i> – affective
W-1.R-3.520	Iter	Bingungnya kak?	
W-1.R-3.521	Itee	Ya bingung lah kan. Jalannya ramai sangat. Ramainya keterlaluhan lah kan, macet ya	
W-1.R-3.522	Iter	Iya kak. Macet..	
W-1.R-3.523	Itee	Hha, tu lah saya bingung kok ramai sangat. Uda gitu orang sini suka kan bunyi kan yang <i>peen peen</i> tuh..	Dimensi <i>cultural shock</i> – affective
W-1.R-3.524	Iter	Haa, klakson kak..	
W-1.R-3.525	Itee	Iya, klakson. Saya pun bingung ada apa. Semua orang bunyikan tuh.. Kalau di Malaysia kan bunyi itu tanda <i>emergency</i> ja kan tau <i>say hello</i> ja. Di sini orang nak cepat pun harus bunyi kan <i>horn</i> tu. bingung lah..	
W-1.R-3.526	Iter	Selain itu kak, ada lagi yang buat kakak bingung?	
W-1.R-3.527	Itee	Kalau bingung tak da lagi lah. jadi saya rasa tak nyaman kan tengok kondisi di sini macam tuh..	
W-1.R-3.528	Iter	Kakak gak nyaman sama kondisi di Medan yang ribut itu ya kak	
W-1.R-3.529	Itee	Iya. Saya rasa nak balik aja.. di situ saya rasa rindu sangat dengan rumah	Tahapan <i>cultural shock</i> – crisis
W-1.R-3.530	Iter	Itu uda berapa lama kakak tinggal di sini kakak pengen balik ke Malaysia?	
W-1.R-3.531	Itee	Bulan-bulan dua macam tu lah..	
W-1.R-3.532	Iter	Jadi waktu bulan ke dua atau kakak mulai gak nyaman?	

W-1.R-3.533	Itee	Di situ lah puncaknya kan. Saya rasa tak nyaman dengan suasananya. Lingkungannya yang ribut sangat di sini..	Tahapan <i>cultural shock – crisis</i>
W-1.R-3.534	Iter	Ada lagi yang buat kakak gak nyaman?	
W-1.R-3.535	Itee	Hmm. Di sini juga lingkungan nya tak aman kan?	
W-1.R-3.536	Iter	Maksudnya gak aman kak?	
W-1.R-3.537	Itee	Masa kami pulang semua ke Malaysia satu rumah tu, rumah kami masuk maling. Kami balik ke sini, kami tekejut lah	Tahapan <i>cultural shock – crisis</i>
W-1.R-3.538	Iter	Itu uda lama kak?	
W-1.R-3.539	Itee	Ya masa pertama kali lah kan. Asal kami balik ke Malaysia, kami balik ke sini tengok rumah tuh uda terbuka ja. Sampe sekarang pun kami balik semua ke Malaysia, kami balik lagi ke sini pintu rumah uda terbuka sendiri, <i>beseпах</i> barang di mana-mana..	
W-1.R-3.540	Iter	Berarti sampe sekarang kak?	
W-1.R-3.541	Itee	Iya lah. sampe sekarang.	
W-1.R-3.542	Iter	Kakak gak takut?	
W-1.R-3.543	Itee	Sekarang tak lah. uda biasa.	
W-1.R-3.544	Iter	Dulu kan waktu pertama-tama?	
W-1.R-3.545	Itee	Masa pertama-tama dulu kami tekejutlah kan. Kok macam ni. Jadi tak aman rasanya. Tapi kami uda biasa aja sekarang.	
W-1.R-3.546	Iter	Jadi kakak dan teman-teman sekarang kek mana kak?	
W-1.R-3.547	Itee	Kami tak pernah lah tinggalkan laptop sama barang berharga kami lainnya.	
W-1.R-3.548	Iter	Jadi kakak uda terbiasa sama lingkungan sini?	
W-1.R-3.549	Itee	Sekarang uda lah.. dulu sebelum kami terbiasa kami paham-paham aja lah keadaan sini.	Tahapan <i>cultural shock – pemulihan</i>

		Kami juga sering tanya dengan senior kami. Mereka kata mesti hati-hati di sini. Jadi kami paham-paham aja lah	
W-1.R-3.550	Iter	Selain tentang keamanan ada lagi yang kak?	
W-1.R-3.551	Itee	Hmm, tak lah. kami pun mau selesai kan kuliah di sini kan. Jadi mesti adaptasi dengan lingkungan sini lah. Jadi kami paham-paham ja.	Tahapan <i>cultural shock</i> – pemulihan
W-1.R-3.552	Iter	Jadi kakak uda paham ya keadaan lingkungan Medan ni?	
W-1.R-3.553	Itee	Uda lah sikit-sikit..	
W-1.R-3.554	Iter	Cara kakak beradaptasi di Medan kekmana kak?	
W-1.R-3.555	Itee	Ya biasakan hidup di sini lah kan. Apa-apa uda jadi biasa.	Tahapan <i>cultural shock</i> – adaptasi
W-1.R-3.556	Iter	Misalnya apa aja itu kak?	
W-1.R-3.557	Itee	Ya, macam bising-bising di jalan. Ramai-ramai di jalan. Tuh da biasa ja jadinya sekarang.	Tahapan <i>cultural shock</i> – adaptasi
W-1.R-3.558	Iter	Jadi sekarang uda terima keadaan sini ya kak	
W-1.R-3.559	Itee	Ya, In Syaa Allah bisa lah..	

## Wawancara II Verbatim Responden III (Mar)

(W 2 dan R 3)

Hari/ Tanggal : Selasa, 14 April 2015

Tempat : Kediaman Responden

Pukul : 20.00 – 20.45 WIB

Kode	Subjek	Uraian jawaban	Kesimpulan
W-2.R-3.560	Iter	Gak papa ni kak nia ganggu malam-malam..	
W-2.R-3.561	Itee	Ya gakpapa kok..	
W-2.R-3.562	Iter	Hmm waktu kakak dulu kesini kan kakak banyak merasa tidak puas tuh. Selain dengan lingkungan ada lagi kak?	
W-2.R-3.563	Itee	Hmm. Selain dengan lingkungan dengan kampus lah kan.	
W-2.R-3.564	Iter	Kenapa kampusnya kak?	
W-2.R-3.565	Itee	Kampus di sini beda dengan di sana. Di sini, mmm fasilitasnya kurang kan. <i>Library</i> nya macam tuh, trus dosen-dosennya juga.	
W-2.R-3.566	Iter	<i>Library</i> nya kenapa kak?	
W-2.R-3.567	Itee	Ya, buku-bukunya tak lengkap, tak terstruktur. Susah lah nak cari buku di situ. Ruangnya juga gak nyaman rasanya. Macam tak cocok di kampus jadinya..	
W-2.R-3.568	Iter	Ohh.. kalau dosennya kenapa kak?	
W-2.R-3.569	Itee	Dosennya banyak tempat ajar lah. Susah nak jumpainya. Apalagi sekarang nih kan, saya tengah mau wisuda, kan mesti jumpa dosen, bimbingan, nak tanda tangan dia pula. Susah lah nak jumpai dosennya di sini.	
W-2.R-3.570	Iter	Ohh gitu kak. Kakak gak pernah	

		merasa kesulitan mengenai bahasa?	
W-2.R-3.571	Itee	Hmm. Tak pala lah. saya paham ja kan orang cakap Bahasa Indonesia. masa tuh saya belum sampai sini saya banyak tanya dengan senior-senior yang dah lulus dari sini. Jadi mereka ajarkan saya dan teman-teman saya yang lain di sana. Da gitu juga kan, di sana saya suka juga tengok film-film yang dari Indonesia. kan banyak juga tuh kan. Dari situ lah saya belajar makanya saya tak pala bingung lepas saya sampai sini..	
W-2.R-3.572	Iter	Ohh. Kakak uda persiapkan diri kakak dulu yaa..	
W-2.R-3.573	Itee	Iya macam tu lah. Saya sering bagi cerita dengan senior-senior. Nanti mereka kasih tunjuk tempat-tempat ke mana nak pergi bila penat kan. Kadang mereka yang ajak kami. Makanya sekarang kami tak rasa kecewa lagi dengan situasi di sini.	
W-2.R-3.574	Iter	Kakak di sini uda kemana aja kak?	
W-2.R-3.575	Itee	Saya lupa apa nama tempat tuh. Saya suka, banyak pohon-pohon mmm, bakau ya namanya kalau di tepi pantai tuh	
W-2.R-3.576	Iter	Ohh, Pantai Mangrove ya kak?	
W-2.R-3.577	Itee	Saya rasa macam tu lah kan. Kami pernah ke sana.	
W-2.R-3.578	Iter	Itu siapa yang tunjukin tempatnya kak?	
W-2.R-3.579	Itee	Senior-senior tu lah. Mereka suka ajak kami main.. Lepas kuliah juga kadang mereka ajak kami makan,	

		nonton.. Banyak macam lah..	
W-2.R-3.580	Iter	Ohh.. kalau makan ayam penyet ya kak?	
W-2.R-3.581	Itee	Hehehe. Tak lah sering sangat makan ayam penyet tuh. Sebabkan pedas rasanya.. saya tak tahan makan pedas sangat..	
W-2.R-3.582	Iter	Hmm, rasa kakak di sini makanannya pedas ya?	
W-2.R-3.583	Itee	Iya, saya tak tahan.	
W-2.R-3.584	Iter	Jadi kalau makan ayam penyet kakak kek mana?	
W-2.R-3.585	Itee	Kan kalau makan sambal dengan ayam nya di pisah. Jadi saya boleh ambil sikit-sikit cabainya. Tak langsung makan banyak kan.. Hehehe Kalau masa cuti panjang kan saya pulang. Saya rasa rindu dengan ayam penyet di sini. Heheh	
W-2.R-3.586	Iter	Hehehe. Sebelum kakak datang ke Medan kakak berfikir Medan itu kek mana kebiasaannya?	
W-2.R-3.587	Itee	Hmm. Saya rasa biasa aja kan. Tak ada yang berubah sebelum saya sampai sini lepas tuh sesudah saya sampai sini.	Dimensi <i>cultural shock</i> – cognitive
W-2.R-3.588	Iter	Biasanya kek mana kak?	
W-2.R-3.589	Itee	Ya biasa ja lah kan. Sebab kita masih satu rumpun. Kalau kebiasaan tak pala beda dengan di Malaysia. Di sini pun banyak orang Melayu kan?	
W-2.R-3.590	Iter	Iya kak..	
W-2.R-3.591	Itee	Tu lah sebabnya saya rasa sama aja..	
W-2.R-3.592	Iter	Kalau orang-orang di Medan ini kak?	
W-2.R-3.593	Itee	Baik, tapi tak semua.. hehe Rumah kami aja masuk maling,	



		hehe	
W-2.R-3.594	Iter	Hehe, iya ya kak..	
W-2.R-3.595	Itee	Hee, jangan marah ya. Saya canda ja. Orang sini baik-baik kok.. Cuma saya jaga jarak ja dengan orang sini kan. Apalagi hubungan Indonesia dengan Malaysia kan, tau lah macam tuh. Jadi saya kadang sering dengar ja orang-orang cakap yang aneh. Jadi saya ya diam ja lah..	
W-2.R-3.596	Iter	Iya kak, gak papa memang betul kan. Baik, tapi gak semuanya baik. Hehe	
W-2.R-3.597	Itee	Iya, ya biar ja lah yang jahat-jahat tuh..	
W-2.R-3.598	Iter	Itu kan tadi kita bicarain persepsi kak.. Kalau mengenai keterampilan sosial kakak ada yang berubah setelah kakak beradaptasi di sini?	
W-2.R-3.599	Itee	mmm.. Macam mana?	
W-2.R-3.600	Iter	Keterampilan sosial kakak, cara berinteraksi dengan orang-orang di sini sama aja atau beda dengan di Malaysia kak?	
W-2.R-3.601	Itee	Hhmm.. Saya rasa sama ja lah. Di sini pun saya tak terlalu dekat dengan orang-orang asli sini kan..	Dimensi <i>cultural shock</i> – behavior
W-2.R-3.602	Iter	Kenapa kak?	
W-2.R-3.603	Itee	Ya namanya saya di negara asing kan. Saya pasti cari teman saya yang sama. Saya pun tak ada niat lama di sini..	
W-2.R-3.604	Iter	Niat kakak berapa lama kak?	
W-2.R-3.605	Itee	Paling lama dua tahun lah. lepas tuh saya balik ke Malaysia..	
W-2.R-3.606	Iter	Ohh, jadi selesai wisuda ini kakak balik?	



W-2.R-3.607	Itee	Iya, mudah-mudahan..	
W-2.R-3.608	Iter	Ohh. Heheh. Kak lain kali kita sambung boleh kan kak?	
W-2.R-3.609	Itee	Iya boleh tak pa. kalau saya ada waktu..	



### Wawancara III Responden III (Mar)

(W 3 dan R 3)

Hari/ Tanggal : Kamis, 16 April 2015

Tempat : Masjid UIN-SU

Pukul : 13.00-13.45 WIB

Kode	Subjek	Uraian jawaban	Kesimpulan
W-3.R-3.610	Iter	Siang kak.. Setelah ini ada kegiatan lagi kak?	
W-3.R-3.611	Itee	Ya. Tak da. Lepas ini nak balik..	
W-3.R-3.612	Iter	Maaf ya kak, nia ganggu lagi.	
W-3.R-3.613	Itee	Iya. Tak pa. biasa ja..	
W-3.R-3.614	Iter	Hmm.. kakak di sini pernah sakit atau ada gangguan yang lain akibat perbedaan yang ada kak?	
W-3.R-3.615	Itee	Hmm. Sakit pernah lah. Saya pernah susah tidur kan	
W-3.R-3.616	Iter	Susah tidurnya kenapa kak?	
W-3.R-3.617	Itee	Ya saya susah tidur. Sebab kan saya takut maling akan masuk malam-malam. Jadi saya susah tidur. Masa tuh, dekat rumah kami ada masuk maling. Lepas tuh saya jadi takut lah kan. Uda lama-lama saya jadi susah tidur. Saya juga susah tidur karena rindu dengan keluarga saya. Saya rindu dengan keadaan di rumah. Dengan adik saya, mama saya, semuanya lah. saya rindu sangat.	Dampak <i>cultural shock – culture fatigue</i>
W-3.R-3.618	Iter	Jadi selama kakak rindu kakak ngapai?	
W-3.R-3.619	Itee	Yaa saya asik telfon mereka di sana. Saya sering tanya mama masak apa di sana, heheh	
W-3.R-3.620	Iter	Pernah merasa kehilangan kak?	

W-3.R-3.621	Itee	Hhmm. Pernah lah. Saya sendiri. Paling dengan teman-teman saya ja. Saya rasa macam tak da keluarga yang tengok saya di sini.. apa lgi saat ssaya kecewa pada masa tuh..	Dampak <i>cultural shock</i> – perasaan kehilangan
W-3.R-3.622	Iter	Jadi kakak benar-benar kek sendiri waktu itu?	
W-3.R-3.623	Itee	Iya, macam tuh..	
W-3.R-3.624	Iter	Itu berapa lama kak?	
W-3.R-3.625	Itee	Ya tak lama lah. sebab kan ada senior-senior yang hibur. Mereka juga pernah mcam saya kan, jadi mereka hibur saya. Mereka ajak main..	
W-3.R-3.626	Iter	Kakak pernah menolak orang-orang dari lingkungan sini?	
W-3.R-3.627	Itee	Maksud menolak?	
W-3.R-3.628	Iter	Kek kakak gak mau interaksi dengan mereka..	
W-3.R-3.629	Itee	Ohh.. Tak sampai macam tu lah. Saya tetap interaksi dengan mereka. Tapi saya tak dekat dengan mereka..	
W-3.R-3.630	Iter	Kenapa kak?	
W-3.R-3.631	Itee	Masih ada rasa curiga dengan orang lain.. heheh	
W-3.R-3.632	Iter	Curiganya gimana kak?	
W-3.R-3.633	Itee	Ya saya curiga lah. Saya takut ada niat tak baik dengan saya. Saya kan belum tau niat-niat orang lain di sini. Saya asing di sini.. jadi saya takut..	
W-3.R-3.634	Iter	Takutnya itu kek mana kak?	
W-3.R-3.635	Itee	Saya takut nanti ada niat jahat sama kami. Macam-macam nak cari tau dimana kami simpan barang-barang berharga kami. Kami takut lah. Jadi kami tak berani dekat dengan orang asing di sini..	
W-3.R-3.636	Iter	Ohh, gitu..	

		Kakak pernah ada perasaan gak mampu untuk menghadapi lingkungan sini?	
W-3.R-3.637	Itee	Tak ada lah. Saya rasa mampu adaptasi di sini. Sebab sini dengan Malaysia tak beda jauh. Sini makan nasi, sana juga makan nasi kan. Di sini makanannya pedas ja, beda pedasnya macam di sana. Kita pun masih satu rumpun kan, jadi tak beda sangat lah buat adaptasi di sini..	
W-3.R-3.638	Iter	Ohh.. gitu ya kak. Karena kita satu rumpun..	
W-3.R-3.639	Itee	Iya sebab kita kan satu rumpun..	
W-3.R-3.640	Iter	Kalau di kampus kakak dengan teman-teman kakak gimana?	
W-3.R-3.641	Itee	Kalau di kampus saya pun tak banyak cakap dengan orang sini kan. Saya sapa ja. Ada lah satu dua orang yang sering cakap dengan saya. Tapi tak sering. Mereka pun nampak macam takut gitu dekat dengan kami..	
W-3.R-3.642	Iter	Takut kek mana kak?	
W-3.R-3.643	Itee	Tak tau lah. Saya pun tak tau takut kenapa mereka.. Memang saya kadang ada jaga jarak dengan mereka. Sebab sini kan kan banyak orang Batak. Jadi saya rasa mereka kasar. Mereka macam marah kalau cakap kan..	
W-3.R-3.644	Iter	Hehe. Iya ya kak..	
W-3.R-3.645	Itee	Iya, saya rasa macam tu lah kan.	
W-3.R-3.646	Iter	Kalau kakak ke kampus naik apa kak?	
W-3.R-3.647	Itee	Kami naik angkot ja..	
W-3.R-3.648	Iter	Kakak uda tau angkot ya?	
W-3.R-3.649	Itee	Hehehe, tau lah. kami pun nak keman naik angkot..	

W-3.R-3.650	Iter	Nyaman rasa kakak naik angkot?	
W-3.R-3.651	Itee	Nyaman tapi kadang rasa tak nyaman juga. Cuma dah biasa lah..	
W-3.R-3.652	Iter	Kenapa gak naik <i>taxi</i> kak?	
W-3.R-3.653	Itee	Kami tak sering jumpa <i>taxi</i> di sini. Sering jumpa angkota ja. Jumpa <i>taxi</i> tak pala sering.. seabtuh kami pun dah biasa jadinya naik angkot..	
W-3.R-3.654	Iter	Ohh, gitu kak.. Uda biasa naik Angkot ya kak?	
W-3.R-3.655	Itee	Hmmm. Macam tu lah..	
W-3.R-3.656	Iter	Heheh. Iya	
W-3.R-3.657	Iter	Kalau gitu makasih banyak ya kak uda mau luangkan waktu..	
W-3.R-3.658	Itee	Iya, tak pa.	
W-3.R-3.659	Iter	Mudah-mudahan sukses ya kak. Lancar urusannya..	
W-3.R-3.660	Itee	Heheh. Iya kamu juga yaa..	

**Wawancara I Informan (Sari) dari Responden III (Mar)**

**(W 1; I; R3)**

Hari/ Tanggal : Rabu, 15 April 2015

Tempat : Masjid Al-Hidayah, Jalan Letda Sujono

Pukul : 13.00-14.00 WIB

<b>Kode</b>	<b>Subjek</b>	<b>Uraian jawaban</b>	<b>Kesimpulan</b>
W-1.I.R-3.661	Iter	Siang kak.	
W-1.I.R-3.662	Itee	Iya, siang	
W-1.I.R-3.663	Iter	Kakak uda lama teman sama kak Mar?	
W-1.I.R-3.664	Itee	Hmm. Uda lah. Sebelum kami di sini, di Malaysia kami da kawan. Macam tuh..	
W-1.I.I.R-3.665	Iter	Kakak dekat lah sama Kak Mar?	
W-1.I.R-3.666	Itee	Boleh jadi gitu.	
W-1.I.R-3.667	Iter	Menurut kakak, Kak Mar itu gimana orangnya?	
W-1.I.R-3.668	Itee	Ya dia baik. Dia juga jujur, tak pernah mau bohong dengan saya. Pabila dia suka dia bilang suka, pabila tak dia bilang tak. Dia tak pernah mmm, pura-pura baik dengan saya. Saya pun uda kenal keluarganya kan. Saya tau mamanya. Saya tau di mana rumahnya. Saya pun sering tidur di rumah dia. Dia pun macam tu, jika tak sibuk tidur di rumah saya..	
W-1.I.R-3.669	Iter	Ohh.. uda dekat kali lah ya kak.	
W-1.I.R-3.670	Itee	Boleh jadi macam tuh lah.	
W-1.I.R-3.671	Iter	Kakak juga ini pertama kalinya ke Medan?	
W-1.I.R-3.672	Itee	Iya. Kami ni lah pertama kali tau Medan. Sebab sebelum ke sini kami tak tau ada namanya Medan	

		kan. Kami tau Bali, Jakarta..	
W-1.I.R-3.673	Iter	Ohh. Baru tau ni juga ada Medan?	
W-1.I.R-3.674	Itee	Iya. Hehe	
W-1.I.R-3.675	Iter	Jadi waktu pertama kali ke sini perasaan kakak kek mana?	
W-1.I.R-3.676	Itee	Pertama kali saya <i>happy</i> lah kan..	
W-1.I.R-3.677	Iter	<i>Happynya</i> kek mana kak?	
W-1.I.R-3.678	Itee	Senang kami bisa belajar di luar Malaysia kan. Jumpa dengan orang-orang yang baru.	
W-1.I.R-3.679	Iter	Kalau kak Mar kakak tau gimana perasaannya?	
W-1.I.R-3.680	Itee	Kalau kak Mar kakak tengok <i>happy</i> juga kan. Dia juga senang baru pertama kali ke sini..	
W-1.I.R-3.681	Iter	Yang buat senang kira-kira apa aja kak?	
W-1.I.R-3.682	Itee	Kami jumpa dengan orang baru. Jumpa banyak makanan, di sana tak ada makanan macam di sini, bakso bakar, tahu bakar. Kami tak jumpa di sana. Pertama kali kami pun suka lah karena kami kan di anggap duta kecil. Jadi kami macam utusan dari negara kami, macam tuh..	Tahapan <i>cultural shock</i> – honeymoon
W-1.I.R-3.683	Iter	Maksudnya duta kecil kak?	
W-1.I.R-3.684	Itee	Iya, kami utusan dari negara kami untuk di sini. Macam tu lah.	
W-1.I.R-3.685	Iter	Oh, gitu.. setelah itu kak?	
W-1.I.R-3.686	Itee	Setelah itu baru kami rasa kek kecewa gitu..	
W-1.I.R-3.687	Iter	Kecewa kek mana kak?	
W-1.I.R-3.688	Itee	Kecewa dengan keadaan sini. Banyak ribut kan. Bising pula tuh. Macetnya juga. Di depan UIN tuh kan sering sangat banyak angkutan. Mereka bunyikan <i>horn</i> . Jadi kami macam, haaaa.. balik aja kita lah	Tahapan <i>cultural shock</i> – crisis
W-1.I.R-3.689	Iter	Kak Mar juga gitu kak?	
W-1.I.R-3.690	Itee	Iya, kak Mar juga gitu.	



W-1.I.R-3.691	Iter	Selain kecewa kak?	
W-1.I.R-3.692	Itee	Selain kecewa, kami campur bingung lah kan. Bingung dengan bunyi <i>horn</i> tuh. Kalau di Malaysia jarang terdengar bunyi <i>horn</i> tuh. Tapi kalau di sini sering sangat lah. Kami bingung apa maksudnya. Macam tuh..	Dimensi <i>cultural shock</i> – affective
W-1.I.R-3.693	Itee	Jadi kekmana orang kakak waktu itu?	
W-1.I.R-3.694	Itee	Yaa kami lama di sini paham lah kan. Kami pun sadar kami yang asing di sini. Kami lah yang mesti adaptasi.. Kami nak tuntutan ilmu di sini, nak ambil ijazah. Kami harus lah adaptasi..	Tahapan <i>cultural shock</i> – pemulihan
W-1.I.R-3.695	Iter	Cara kakak dan kak Mar beradaptasi di sini kek mana kak?	
W-1.I.R-3.696	Itee	Kami di sini adaptasi dengan senior-senior kami lah kan. Kami sering tanya dengan mereka. Mereka pun sering bagi tau kami tentang keadaan di sini. Jadi tak susah lah adaptasi di sini.	Tahapan <i>cultural shock</i> – adaptasi
W-1.I.R-3.697	Iter	Menurut kakak gak susah adaptasi di sini?	
W-1.I.R-3.698	Itee	Iya lah. Kita pun satu rumpun kan. Jadi hampir sama aja. Sekarang kami uda dapt lah hidup biasa ja di sini. Semuanya dah jadi biasa kan..	
W-1.I.R-3.699	Iter	Kalau interaksi kak Mar sama atau beda kak di sini dengan di Malaysia?	
W-1.I.R-3.700	Itee	Hhmm. Sama ja macamnya. Tak ada beda.	
W-1.I.R-3.701	Iter	Kak Mar dengan orang lain itu gimana kak?	
W-1.I.R-3.702	Itee	Gimana maksudnya?	
W-1.I.R-3.703	Iter	Kak Mar dengan orang lain itu ramah atau kek mana?	
W-1.I.R-3.704	Itee	Dia biasa aja orangnya. Tak pala	Dimensi <i>cultural</i>

		ramah kali. Mau cakap dengan orang-orang yang dia kenal ja. Kalu tak kenal, biasa ja macamnya. Apalagi di sini kan. Kami asing, jadi tak berani dekat dengan orang lain yang tak kami kenal.	<i>shock – behavior</i>
W-1.I.R-3.705	Iter	Biasanya kak Mar itu kek mana kak?	
W-1.I.R-3.706	Itee	Macam mana yaa. Dia ramah tak, mmm sombong juga tak pala.	
W-1.I.R-3.707	Iter	Kalau jumpa dengan orang yang belum di kenal kak Mar mau senyum duluan kak?	
W-1.I.R-3.708	Itee	Kalau itu dia tak mau. Apa lagi asing kan. Di sana pun dia tak mau macam tuh..	
W-1.I.R-3.709	Iter	Ohh, kek gitu kak Mar.	
W-1.I.R-3.710	Itee	Oiya kak. Kak Mar waktu kakak kecewa di sini tuh waktu kapan?	
W-1.I.R-3.711	Itee	Kapan ya, hmmm kalau tak salah sangka macam bulan ke dua gitu lah kami semua baru rasa kecewa.	Tahapan <i>cultural shock – crisis</i>
W-1.I.R-3.712	Iter	Selama tiga bulan itu kakak dan kak Mar gak pernah pulang?	
W-1.I.R-3.713	Itee	Pernah lah. tapi tak sering..	
W-1.I.R-3.714	Iter	Sebelum ke sini kakak punya persepsi apa tentang Medan?	
W-1.I.R-3.715	Itee	Kalau persepsi sih, tak ada lah. Biasa aja..	
W-1.I.R-3.716	Iter	Kalau kak Mar kakak tau?	
W-1.I.R-3.717	Itee	Kami sama ja rasanya. Tak ada persepsi apa-apa tentang Medan. Kami juga dengar banyak cerita dari senior kamu yang ada di sana..	
W-1.I.R-3.718	Iter	Ohh. Alasan kakak milih kuliha di Medan?	
W-1.I.R-3.719	Itee	Kalau alasan, di sini waktunya singkat. Dua tahun ja kami dah dapat ijazah. Kalau di sana kan mesti 3 tahun..	

W-1.I.R-3.720	Iter	Ohh, gitu kak..	
W-1.I.R-3.721	Itee	Iya, kami uda ambil, mmm kalau di sini diploma ya. Jadi tinggal ambil S1nya ja. Jadi kami ni sebenarnya transferan.	
W-1.I.R-3.722	Iter	Jadi ke sini gak ada yang berubah kak, seperti persepsinya tentang Medan?	
W-1.I.R-3.723	Itee	Tak da lah. biasa ja...	
W-1.I.R-3.724	Iter	Selama di Medan kakak pernah ngalami insomnia?	
W-1.I.R-3.725	Itee	Mmmm. Pernah waktu tu..	
W-1.I.R-3.726	Iter	Itu kapan kak?	
W-1.I.R-3.727	Itee	Tu lah pada masa bulan-bulan ke dua. Di situ rasanya susah nak tidur kan.	
W-1.I.R-3.728	Iter	Kak Mar juga ngalami itu kak?	
W-1.I.R-3.729	Itee	Iya. Kak Mar juga. Kami satu rumah, saya tau lah dia. Kami sama-sama susah nak tidur.	Dampak <i>cultural shock - Culture fatigue</i>
W-1.I.R-3.730	Iter	Kalau perasaan kehilangan?	
W-1.I.R-3.731	Itee	Tu dah pasti lah kan. Jadi kek ada rasa kehilangan karena jauh dari <i>family</i> .	Dampak <i>cultural shock</i> – perasaan kehilangan
W-1.I.R-3.732	Iter	Ohh. Iya kak karena jauh itu kan kak..	
W-1.I.R-3.733	Itee	Iyaa..	
W-1.I.R-3.734	Iter	Pernah untuk gak menerima orang-orang sini gak kak?	
W-1.I.R-3.735	Itee	Mmm. Tak pernah lah. biasa ja. Tak sampai tak menerima, Cuma tak dekat ja..	
W-1.I.R-3.736	Iter	Kakak pernah merasa gak mampu untuk menghadapi keadaan di sini yang beda dengan di Malaysia?	
W-1.I.R-3.737	Itee	Tak pernah lah. Mesti mampu kan. Tak boleh tak mampu..	
W-1.I.R-3.738	Iter	Kalau kak Mar kak?	
W-1.I.R-3.739	Itee	Kalau kak Mar pun rasanya mampu juga. Seakrang dia dah bisa adaptasi kan. Dia pun uda biasa ja di sini. Sama kami	

		semuapun gitu juga..	
W-1.I.R-3.740	Iter	Ohh, gitu kak.. Kalau gitu makasih banyak ya kak atas waktunya	
W-1.I.R-3.741	Itee	Iya. Sama-sama.	

